


# Manual del Propietario
# Owner's Manual

# CRF150F

**Honda CRF150F**

# MANUAL DEL PROPIETARIO

Moto Honda da Amazônia Ltda. 2002

# INFORMACIONES IMPORTANTES

- **SOLAMENTE EL PILOTO, NINGÚN PASAJERO**
  Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar solamente al piloto. Las características del asiento no permiten el transporte seguro de un pasajero. Nunca exceda la capacidad de carga máxima de la motocicleta.

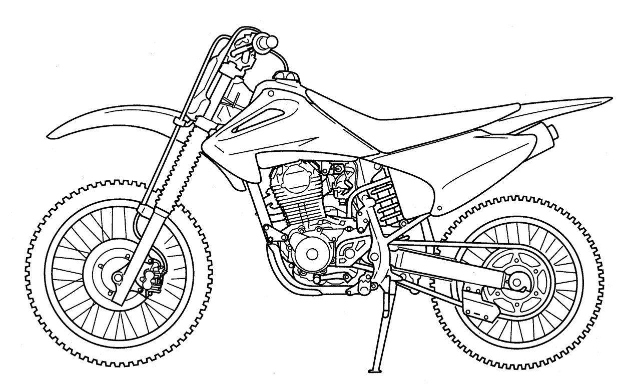
- **SOLAMENTE UTILIZACIÓN OFF-ROAD**
  Esta motocicleta ha sido diseñada y fabricada solamente para la utilización off-road.

- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL**
  Ponga especial atención a las instrucciones de seguridad presentadas al longo de esto manual. Esas instrucciones son totalmente explicadas en la sección “Unas Pocas Palabras sobre Seguridad”, en la página anterior al Índice.

  Este manual del propietario es parte permanente de la motocicleta y debe acompañarla, en caso de reventa.

# Honda CRF150F

# MANUAL DEL PROPIETARIO



**Todas las informaciones inclusas en esta publicación se basan en los datos más recientes disponibles sobre el producto en el momento de la autorización de la impresión.**

**Moto Honda da Amazônia Ltda. se reserva el derecho de alterar las características de la motocicleta a cualquier momento, sin previo aviso y sin que por esto incurra en obligaciones de cualquier naturaleza.**

# BIENVENIDO

Su nueva motocicleta le brinda con una invitación a la aventura y al desafío de dominar la máquina. Su seguridad dependerá no solamente de sus reflejos y familiaridad con la motocicleta, pero también de la condición mecánica de la misma. Su motocicleta necesita una inspección antes del uso, bien como servicios de mantenimiento regulares.

Para enfrentar los desafíos con tranquilidad, y disfrutar completamente la aventura, usted deberá familiarizarse con este Manual del Propietario ANTES DE CONDUCIR SU MOTOCICLETA.

Al longo de esto manual, usted encontrará informaciones precedidas por un símbolo NOTA . Esas informaciones tienen por objeto ayudarlo a evitar daños a su motocicleta, propiedades de terceros y al medio ambiental.

Cuando necesite reparos y/o servicios de mantenimiento, acuérdese de que su distribuidor Honda está debidamente capacitado para servirlo. En caso de que usted posea los conocimientos técnicos y las herramientas necesarias solicite a su distribuidor Honda el Manual de Taller oficial, que o ayudará a realizar los reparos y/o servicios de la manera correcta.

¡Tenga un pilotaje agradable, y gracias por haber escogido una Honda!

- Los siguientes códigos en esto manual indican los países a que se refieren.

| | |
|---|---|
| U | Australia |

- Las especificaciones podrán variar de acuerdo con cada local.

# UNAS POCAS PALABRAS SOBRE A SEGURIDAD

Su seguridad, así como la de otras personas, es mucho importante. Y la operación segura de esta motocicleta es una grande responsabilidad.

Para ayudarlo a tomar decisiones conscientes con respecto a seguridad, presentamos procedimientos de operación y otras informaciones en etiquetas y en este manual. Esas informaciones alertan usted con relación a riesgos potenciales que podrían herirlo, o a otras personas.

Obviamente, no es práctico ni posible alertarlo con respecto a todos los riesgos asociados a la operación o mantenimiento de una motocicleta. Usted deberá usar su propio buen criterio.

Usted encontrará informaciones importantes presentadas de diversas maneras, incluyendo:

- **Etiquetas de Seguridad** – en la motocicleta.
- **Informaciones de Seguridad** – precedidas por un símbolo de alerta ⚠ y una de las tres palabras-símbolos:
  **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, o **ATENCIÓN**.

Estas palabras-símbolos significan:

**⚠ PELIGRO** Usted SERÁ MUERTO o SERIAMENTE HERIDO, en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

**⚠ ADVERTENCIA** Usted PODRÁ ser MUERTO o SERIAMENTE HERIDO, en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

**⚠ ATENCIÓN** Usted PODRÁ ser HERIDO, en caso de que las instrucciones no sean seguidas.

- **Epígrafes de Seguridad** – tales como Informaciones Importantes de Seguridad o Precauciones Importantes de Seguridad.
- **Sección de Seguridad** – tal como Seguridad de la Motocicleta.
- **Instrucciones** – como utilizar esta motocicleta correctamente y con seguridad.

Todo este manual es rellenado con informaciones importantes de seguridad – por obsequio, lea el manual cuidadosamente.

# FUNCIONAMIENTO

# MANTENIMIENTO

# SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

## INFORMACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Su motocicleta podrá propiciar muchos años de funcionamiento y placer – en caso de que usted asuma la responsabilidad por su propia seguridad y que esté consciente de los desafíos que podrá encontrar durante la conducción.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para preservar su seguridad personal al conducir su motocicleta. Usted encontrará muchas recomendaciones útiles al longo de este manual. Las siguientes son algunas que consideramos más importantes.

### Utilice Siempre un Casco

Efectivamente, el casco reduce de modo significativo el número y la severidad de heridas en la cabeza. Por lo tanto, utilice siempre un casco aprobado para motocicletas. También es recomendable la utilización de protección para los ojos. Botas, guantes y ropas de protección reforzadas son igualmente esenciales (página 3).

### Nunca Transporte un Pasajero

Esta motocicleta ha sido diseñada para transportar solamente al piloto. Por esto, no está equipada con agarraderas, asiento, ni estriberas para otra persona – por lo tanto, nunca transporte un pasajero. Este podría perjudicar su aptitud en mantener el equilibrio, bien como el control de la motocicleta.

## Conduzca Solamente Off-Road

Su motocicleta ha sido diseñada y fabricada solamente para la utilización off-road. Los neumáticos no están hechos para el asfalto. La motocicleta no posee señalizadores y otros dispositivos esenciales a la utilización en carreteras. En caso de que sea necesario cruzar una carretera o autopista, bájese y conduzca manualmente la motocicleta.

## Tómese el Tiempo Necesario para Aprender y Practicar

El aprendizaje de las técnicas de la conducción off-road es un proceso gradual, paso a paso. Empiece practicando a baja velocidad en un local seguro y despacio vaya desarrollando sus habilidades. Las instrucciones de un piloto experto también pueden ser valiosas.

En caso de que usted necesite asistencia, solicite a su distribuidor informaciones sobre grupos que practiquen en su área.

## Esté Alerta para los Riesgos del Off-Road

El terreno puede presentar una serie de desafíos a la conducción off-road. Manténgase atento a curvas inesperadas, peñas, piedras, surcos de carriles y otros riesgos. Mantenga la velocidad siempre baja el suficiente para que usted tenga tiempo de reaccionar en una situación de peligro.

## Conduzca Dentro de Sus Límites

Sobrepasar los límites es otra gran causa de accidentes de motocicletas. Nunca pilote más allá de su aptitud personal o más ligero do que las condiciones lo permitan. Recuérdese de que el alcohol, las drogas, la fatiga y la desatención pueden reducir significativamente su capacidad de realizar una buena evaluación y conducir con seguridad.

### Mantenga su Motocicleta en Condición Segura

Es muy importante efectuar el mantenimiento adecuado de su motocicleta y conservarla en buena condición de manejabilidad. Una falla mecánica puede causar dificultades, especialmente si esto ocurre off-road, o distante de su base. Para ayudar a evitar problemas, efectúe siempre una inspección previa de su motocicleta y realice todos los servicios de mantenimiento recomendados.

### No Beba Antes de Conducir

Alcohol y conducción no se mezclan. Uno solo *drink* puede reducir su habilidad de reaccionar ante un súbito cambio de condiciones. Además, su tiempo de reacción se pone peor a cada *drink* adicional. Por lo tanto, no beba antes de conducir ni permita que sus amigos lo hagan.

## APARATOS DE PROTECCIÓN

Para su seguridad, es extremamente recomendable que usted utilice siempre un casco aprobado para motocicletas, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa o chaqueta de mangas largas, siempre que conduzca. A despecho de que una protección completa no sea posible, la utilización de aparatos apropiados puede reducir la posibilidad de excoriaciones durante la conducción.

Enseguida, presentamos sugestiones para ayudarlo a escoger el aparato correcto.

**⚠ ADVERTENCIA**

No utilizar un casco aumenta la posibilidad de heridas serias o muerte en caso de un accidente.

Siempre utilice un casco, protección para los ojos y otros aparatos protectivos durante la conducción.

## Cascos y Protección para los Ojos

Su casco es el componente más importante del aparato de protección porque él ofrece la mejor eficacia contra heridas en la cabeza. El casco debe encajarse en su cabeza de manera confortable y tener una correa para la barbilla que pueda apretarse firmemente.

Cascos abiertos en el rostro ofrecen alguna protección, pero los cascos integrales ofrecen una protección mayor. Siempre utilice pantalla o anteojos para proteger sus ojos y mejorar su visión.

## Aparato Adicional para la Conducción

Además del casco y protección para los ojos, nosotros también recomendamos:

- Botas reforzadas para motocicleta off-road para ayudarle a proteger los pies, tobillos y parte baja de las piernas.
- Guantes para motocicleta off-road para ayudarle a proteger las manos.
- Pantalones para pilotaje con refuerzos en las rodillas y cuadriles, camisas con almohadillas en los codos y un protector para el pecho/hombros.

## LÍMITES DE CARGA E INSTRUCCIONES

Su motocicleta Honda ha sido diseñada para transportar solamente al piloto. Ella no fue proyectada para transportar un pasajero o carga. Uno pasajero o carga puede perjudicar su aptitud para se mover y mantener el equilibrio y control de la motocicleta.

Más allá, exceder los límites de peso o el transporte de una carga desequilibrada pueden perjudicar seriamente la manejabilidad, frenado y estabilidad de su motocicleta. La instalación de accesorios, o ejecutar modificaciones que alteren el diseño y el desempeño de esta motocicleta, puede tornarla insegura. También, el peso de los accesorios reducirá la carga máxima que la motocicleta puede transportar.

Las páginas siguientes ofrecen informaciones más específicas con respecto a cargas, accesorios y modificaciones.

### Cargas

La cantidad de peso que usted coloca sobre su motocicleta, y la manera como usted sujeta la carga, son importantes para su seguridad. En caso de que decida transportar carga, usted debe estar ciente de las siguientes informaciones.

**⚠ ADVERTENCIA**

Cargas excesivas o el transporte de un pasajero pueden causar un accidente donde usted podrá ser seriamente herido, o mismo muerto.

Obedezca a todas las instrucciones con respecto a los límites y capacidad de carga presentados en este manual.

## Límites de Carga

Los límites de carga para su motocicleta son los siguientes:

**Capacidad máxima de carga:**

100 kg (220 lbs)

Eso incluye el peso del piloto y todos los accesorios.

El peso de los accesorios adicionales disminuirá la capacidad máxima de carga que se puede transportar.

## Instrucciones sobre Carga

Como ya hemos mencionado en la página 5, nosotros recomendamos que usted no transporte cualquier tipo de carga en la motocicleta. Pero en caso de que usted decidirse a llevar carga, conduzca a velocidad reducida y siga estos consejos de sentido común:

- Mantenga mínimo el peso y el tamaño del equipaje. Cerciórese de que él no pueda quedar fácilmente preso en las ramas u otros objetos, ni tampoco interfiera con su capacidad de cambiar de posición para mantener el equilibrio y la estabilidad.
- Posicione el peso adicional el más próximo posible del centro de la motocicleta.
- No sujete objetos grandes o pesados (tales como saco de dormir o tienda de campaña) en el manillar, en las horquillas o en el guardafangos delantero.
- Cerciórese de que todo el equipaje esté firmemente sujetado.
- Nunca sobrepase el límite de peso máximo.
- Compruebe si ambos los neumáticos están correctamente inflados.

## Accesorios y Modificaciones

Hacer modificaciones, o instalar accesorios no originales Honda, pueden tornar su motocicleta insegura. Antes de considerar la ejecución de cualquier modificación o la adición de un accesorio, cerciórese de leer cuidadosamente las siguientes informaciones.

**⚠ ADVERTENCIA**

Accesorios impropios o modificaciones pueden causar un accidente donde usted podrá ser seriamente herido, o mismo muerto.

Obedezca a todas las instrucciones con respecto a accesorios y modificaciones presentados en este manual.

## Accesorios

Recomendamos expresamente que se utilicen solamente accesorios Honda genuinos, que tengan sido proyectados y testados específicamente para su motocicleta. Visto que Honda no puede testar todos los otros accesorios existentes, acuérdese de que usted es el responsable por la elección, instalación y utilización correcta de accesorios no originales. Entre en contacto con su distribuidor Honda para asistencia, y siempre considere las siguientes instrucciones:

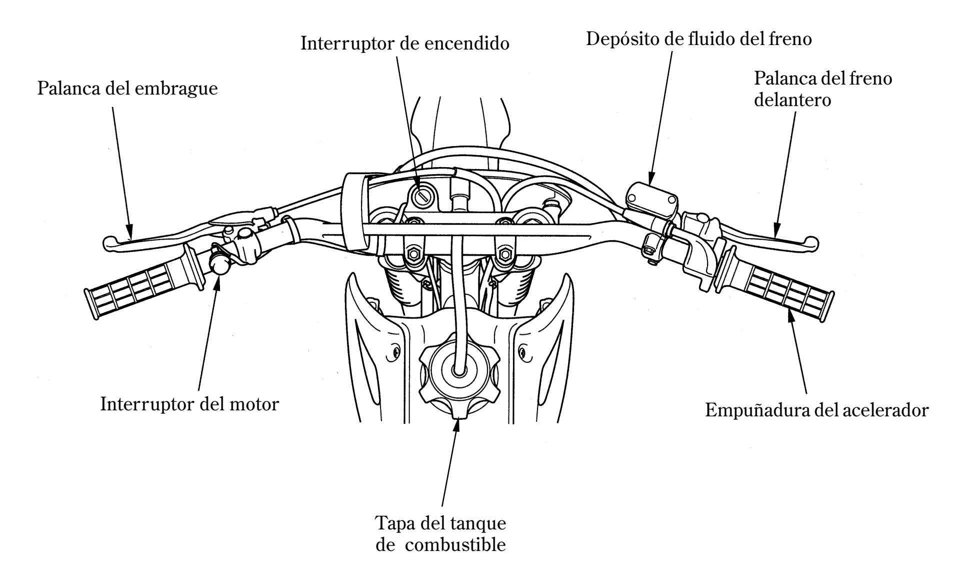
- Cerciórese de que el accesorio no reduzca la distancia mínima del suelo ni el ángulo de inclinación de la motocicleta, la carrera de las suspensiones y de la dirección, no altere su posición de pilotaje, ni interfiera con el accionamiento de los mandos.

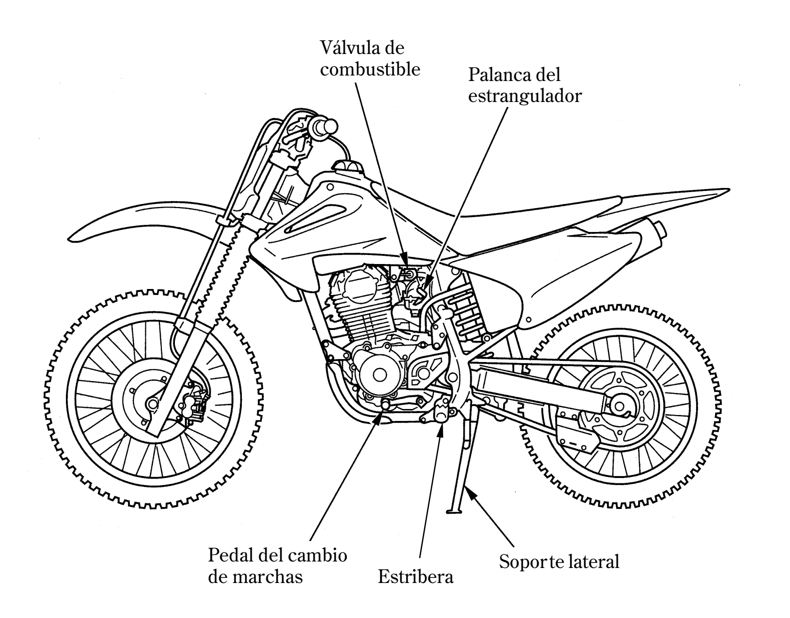
## Modificaciones

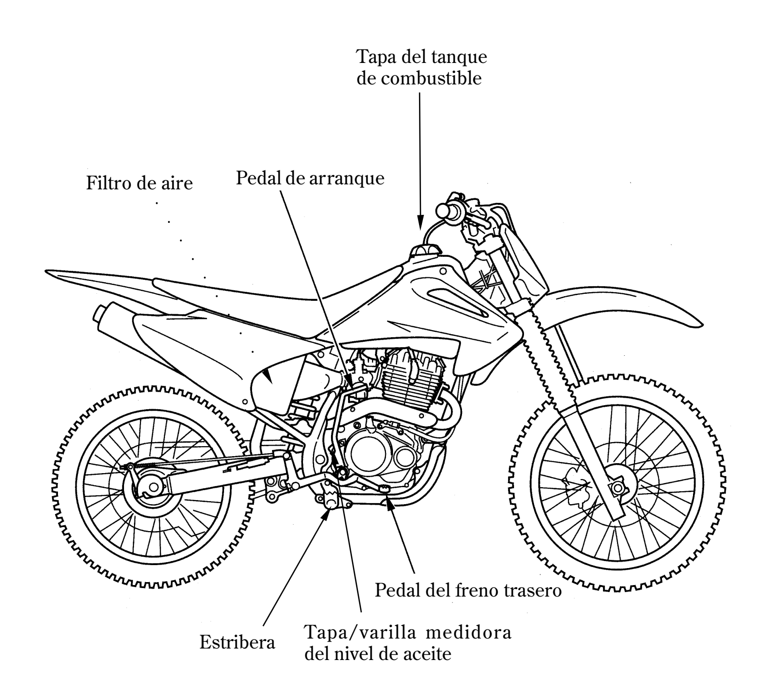
Recomendamos expresamente que no se quite ningún equipamiento original, ni se modifique su motocicleta de modo que se altere su diseño o funcionamiento. Tales mudanzas pueden perjudicar seriamente la manejabilidad, estabilidad y frenado de su motocicleta, tornándola insegura.

Quitar o modificar el sistema de escape (como los parachispas o los silenciadores) u otros equipos también puede hacer con que su motocicleta se quede ilegal.

# UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES




Válvula de
combustible
Palanca del
estrangulador
Pedal del cambio
de marchas
Estribera
Soporte lateral



Tapa del tanque
de combustible
Filtro de aire
Pedal de arranque
Pedal del freno trasero
Estribera
Tapa/varilla medidora
del nivel de aceite

# COMPONENTES PRINCIPALES
## (Informaciones necesarias a la utilización de la motocicleta)

### FRENOS

**Freno Delantero**

Esta motocicleta está equipada con freno delantero a disco, de accionamiento hidráulico. A medida que las pastillas se desgastan, el nivel del fluido en el depósito baja. No hay necesidad de ajuste, pero el nivel del fluido y el desgaste de las pastillas se deben verificar periódicamente. Es importante que se compruebe, también, con respecto a fugas de fluido en el sistema. En caso de que el juego libre de la palanca del freno sea excesivo, aún cuando el desgaste de las pastillas no haya sobrepasado el límite de servicio (página 77), esto indica una probable infiltración de aire en el sistema, que deberá ser purgado. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar ese servicio.

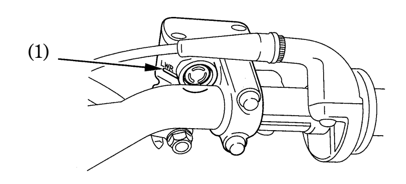
Nivel de Fluido del Freno:

Con la motocicleta en la posición vertical, verifique si el nivel del fluido se encuentra arriba de la marca de nivel INFERIOR (1). Si la marca está en el nivel INFERIOR (1), o abajo, compruebe las pastillas con respecto a desgaste (página 77).

Reemplace las pastillas, en caso de que estén desgastadas. Si las pastillas no están desgastadas, verifique el sistema de freno con respecto a fugas.

Utilice solamente el fluido de freno recomendado: Honda DOT 4, o equivalente, proveniente de un embalaje sellado.

**Delantero**




(1) Marca de nivel INFERIOR

Palanca del Freno Delantero:

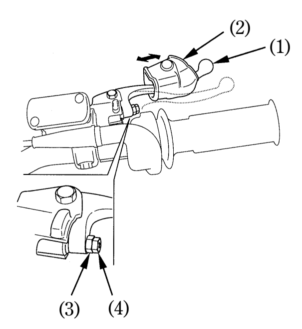
Nunca utilice tuercas de ajuste diferentes a las especificadas para esta motocicleta. Instale una tuerca de ajuste nueva por el lado de la palanca con la contratuerca debajo de la cabeza de la tuerca.

1. Empuje el guardapolvo (2) hacia atrás.
2. Afloje la contratuerca (3).
3. Gire la tuerca de ajuste (4) en el sentido horario para posicionar la palanca del freno más distante de la empuñadura. Gírela en el sentido contra horario para posicionar la palanca del freno más cerca de la empuñadura.
4. Apriete la contratuerca y vuelva el guardapolvo hacia su posición normal.
5. Accione el freno, suéltelo y gire la rueda para verificar si ella gira libremente. Repita este procedimiento varias veces.
6. Verifique el juego libre accionando lentamente la palanca del freno delantero hasta el inicio del frenado.

   Juego libre:

   10 – 20 mm (0,4 – 0,8 pul.)

En caso de que el juego libre de la palanca del freno no esté dentro de la especificación, diríjase a un distribuidor Honda.




(1) Palanca del freno delantero
(2) Guardapolvo
(3) Contratuerca
(4) Tuerca de ajuste

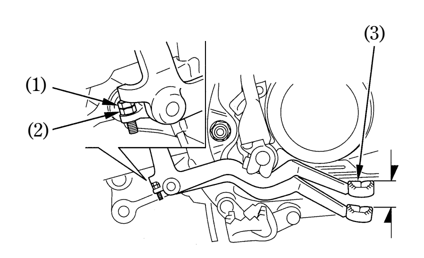
Otras Comprobaciones:

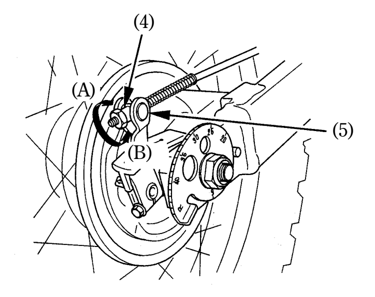
Cerciórese de que no haya fugas de fluido. Verifique las mangueras y las conexiones con respecto a deterioros y grietas.

**Freno Trasero**

Ajuste:

1. Apoye la motocicleta en el soporte lateral.
2. El perno limitador (1) fue proyectado para permitir el ajuste de la altura del pedal. Para ajustar la altura del pedal, suelte la contratuerca (2) y gire el perno limitador. Apriete la contratuerca.
3. Mida la distancia que el pedal del freno trasero (3) recorre hasta el principio del frenado.
   El juego libre debe ser de:
   20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pul.)
4. En caso de que sea necesario efectuar el ajuste, gire la tuerca de ajuste (4) del freno trasero.

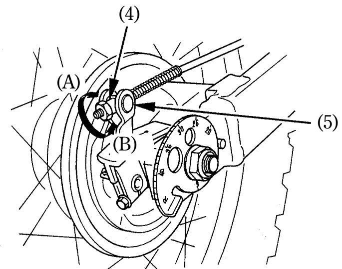



(1) Perno limitador
(2) Contratuerca
(3) Pedal del freno trasero
(4) Tuerca de ajuste
(5) Articulación del brazo del freno
(A) Disminuye el juego
(B) Aumenta el juego

Después de efectuar el ajuste del juego del pedal, cerciórese de que la entalladura de la tuerca de ajuste se asiente sobre la articulación del brazo del freno (5).
En caso de que no sea posible obtener el ajuste a través de este procedimiento, diríjase a un distribuidor Honda.

5. Accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente, después de soltar el pedal.




(4) Tuerca de ajuste
(5) Articulación del brazo del freno
(A) Disminuye el juego
(B) Aumenta el juego

Otras Comprobaciones:

Cerciórese de que la varilla, el brazo, el resorte y los fijadores del freno estén en buen estado.

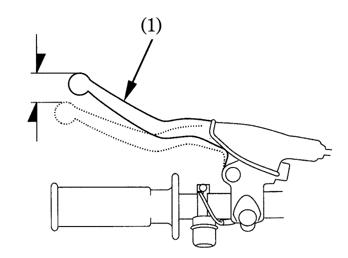
## EMBRAGUE

El ajuste del embrague se hace necesario en caso de que la motocicleta presente pérdida de rendimiento durante el cambio de marchas, o tienda a trepidar; o aún, en caso de que el embrague patine, provocando incompatibilidad entre la velocidad y la rotación del motor.

Ajustes menores se obtienen a través del ajustador superior (4) del cable, ubicado junto a la palanca del embrague (1).

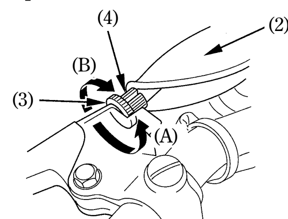
El juego correcto del embrague debe ser de:

10 – 20 mm (0,4 – 0,8 pul.)




(1) Palanca del embrague

1. Empuje el guardapolvo (2) hacia atrás.
2. Afloje la contratuerca (3) y gire el ajustador (4). Apriete nuevamente la contratuerca (3) e inspeccione una vez más el juego de la palanca.
3. En caso de que el juego de la palanca permanezca incorrecto, aún después de se haber desatornillado el ajustador hasta el límite, afloje la contratuerca (3) y atornille completamente el ajustador (4) del cable. Apriete la contratuerca (3) e instale el guardapolvo.



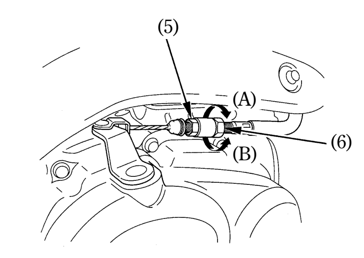

(2) Guardapolvo
(3) Contratuerca
(4) Ajustador del cable del embrague
(A) Aumenta el juego
(B) Disminuye el juego

4. Afloje la contratuerca (5) en la extremidad inferior del cable. Gire la tuerca de ajuste (6) con el objeto de obtener el juego especificado. Apriete la contratuerca (5) y compruebe el ajuste.
5. Haga funcionar el motor, accione la palanca del embrague y engrane la 1ª marcha. Cerciórese de que el motor no presente pérdida de rendimiento y de que el embrague no trepide. Suelte la palanca del embrague y acelere, gradualmente. La motocicleta deberá salir con suavidad y aceleración progresiva.

En caso de que no sea posible obtener el ajuste del embrague a través de los procedimientos descritos, o de que el embrague no funcione correctamente, diríjase a un distribuidor Honda.

Otras Comprobaciones:

Verifique el cable del embrague con respecto a doblas o marcas de desgaste, que puedan causar trabamiento o perjudicar el accionamiento. Lubrique el cable con un lubricante de cables de buena calidad, para evitar la corrosión y el desgaste prematuro.




(5) Contratuerca
(6) Tuerca de ajuste
(A) Aumenta el juego
(B) Disminuye el juego

## COMBUSTIBLE

### Válvula de Combustible

La válvula de combustible (1), con tres etapas, está ubicada en el lado izquierdo del tanque de combustible, en la parte inferior.

**OFF**

En la posición OFF, el combustible no pasa del tanque hacia el carburador. La válvula se debe mantener en esta posición siempre que la motocicleta no esté en uso.

**ON**

En la posición ON, el combustible fluye normalmente desde la provisión principal hacia el carburador.

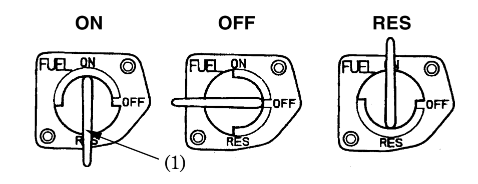
**RES**

Posicione la válvula en esta posición, cuando haya llegado a la reserva. Así el combustible fluirá normalmente desde la provisión de reserva hacia el carburador. Utilice la provisión de reserva solamente después que la provisión principal se haya extinguido. Después de cambiar la válvula para la posición RES, reabastezca lo más rápido posible.

La provisión de reserva es de aproximadamente:

1,5 ℓ (0,40 US gal, 0,33 Imp gal)

Cerciórese de que la válvula esté en la posición ON, después de haber abastecido el tanque. En caso de que la válvula permanezca en la posición RES, usted podrá quedarse sin combustible y sin ninguna reserva.




(1) Válvula de combustible

## Tanque de Combustible

La capacidad del tanque de combustible, incluso la provisión de reserva, es de:

8,2 ℓ (2,17 US gal, 1,80 Imp gal)

Para abrir la tapa del tanque de combustible (1), quite el tubo de respiro (2) de la tuerca de la columna de dirección (3). Enseguida, gire la tapa en el sentido contra horario.

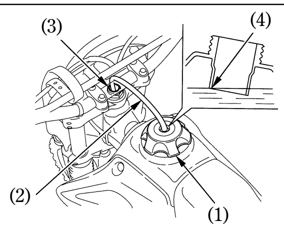
No llene demasiado el tanque. No debe haber presencia de combustible en el gollete de abastecimiento del tanque (4).

Después de abastecer, cerciórese de cerrar la tapa del tanque firmemente, girándola en el sentido horario. Inserte el tubo de respiro en la tuerca de la columna de dirección.

**⚠ ADVERTENCIA**

La gasolina (nafta) es altamente inflamable y hasta mismo explosiva. Usted podrá se quemar o ser seriamente herido al manosear el combustible.

- Pare el motor y mantenga lejanas las fuentes de calor, chispas y llamas.
- Abastezca siempre al aire libre.
- Limpie y seque derramamientos inmediatamente.




(1) Tapa del tanque de combustible
(2) Tubo de respiro
(3) Tuerca de la columna de dirección
(4) Gollete de abastecimiento

Combustible recomendado: Gasolina (nafta) sin plomo con un número de octanaje RON igual a 98 o superior.

**NOTA**

En caso de que ocurra “cascabeleo” o “detonación”, con el motor en velocidad constante y carga normal, utilice gasolina (nafta) de otra marca. Si el “cascabeleo” o la “detonación” continuaren, diríjase a un distribuidor Honda. Al contrario, el motor podrá sufrir daños que no están cubiertos por la Garantía Limitada Honda.

## Gasolina (Nafta) Conteniendo Alcohol

En caso de que usted decida utilizar gasolina (nafta) que contenga alcohol (gasohol), cerciórese de que la razón de octanaje sea más alta do que la recomendada por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: el que contiene etanol y el que contiene metanol. No utilice gasolina (nafta) que contenga más de 10% de etanol. No utilice gasolina (nafta) aditivaza con metanol (alcohol metílico o vegetal), que no contenga co-disolventes y anticorrosivos. Nunca utilice gasolina (nafta) que contenga más de 5% de metanol, aún que contenga co-disolventes y anticorrosivos.

Cualquier daño causado al sistema de combustible o al desempeño del motor debido a la utilización de gasolina (nafta) que contenga alcohol no será cubierto por la garantía. Honda no recomienda el uso de combustibles con metanol, ya que su eficacia aún no ha sido totalmente comprobada.

Antes de abastecer el tanque en locales con los cuales usted no esté familiarizado, intente cerciorarse de la calidad de la gasolina (nafta). En caso de que esta contenga alcohol, asegúrese del tipo y porcentaje del alcohol utilizado. Si usted notar alguna deficiencia en el funcionamiento de la motocicleta después de abastecer con combustible conteniendo alcohol, o que se suponga que lo contenga, cambie el combustible por uno que comprobadamente no contenga alcohol.

## ACEITE DEL MOTOR

### Verificación del Nivel de Aceite del Motor

Inspeccione el nivel de aceite diariamente, antes de conducir la motocicleta.

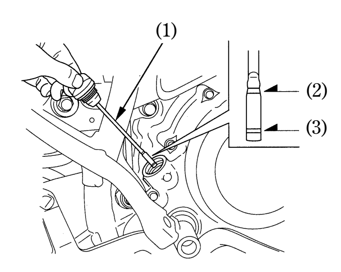
La tapa/varilla medidora del nivel de aceite (1) ubicase en la parte trasera de la tapa derecha del motor y contiene una varilla para medir el nivel de aceite. El nivel se debe mantener entre las marcas de nivel superior (2) e inferior (3), grabadas en la varilla (1).

1. Ubique la motocicleta en la posición vertical, en un local plano y firme.
2. Accione el motor y déjelo funcionar en ralentí durante algunos minutos.
3. Pare el motor. Espere algunos minutos, quite la tapa/varilla medidora (1). Límpiela con un paño seco y vuelva a introducirla, sin atornillarla.

   Quite nuevamente la varilla y verifique el nivel de aceite. Este deberá estar entre las marcas superior (2) e inferior (3).
4. Si necesario, adicione el aceite recomendado (página 57), hasta alcanzar la marca de nivel superior. Nunca sobrepase este límite.
5. Instale nuevamente la tapa/varilla medidora del nivel de aceite. Compruebe el motor con respecto a fugas de aceite.

**NOTA**

En caso de que el motor funcione con poco aceite, podrá sufrir serios daños.




(1) Tapa/varilla medidora del nivel de aceite
(2) Marca de nivel superior
(3) Marca de nivel inferior

## NEUMÁTICOS

Para que su motocicleta funcione con seguridad, los neumáticos deben ser del tipo (off-road) y tamaño adecuados. Deberán, también, estar en buena condición con respecto a la presión y a los surcados.

**⚠ ADVERTENCIA**

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o con presión incorrecta puede causar un accidente, en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Obedezca a todas las instrucciones contenidas en este manual, con respecto a la presión y mantenimiento de los neumáticos.

### Presión del Aire

La presión correcta de los neumáticos otorga la mejor combinación de manejabilidad, durabilidad de la banda de rodaje y confort en la conducción. Generalmente, neumáticos con presión incorrecta sufren un desgaste anormal, lo que perjudica la manejabilidad, más allá de presentaren una mayor probabilidad de falla debido al recalentamiento excesivo. Neumáticos con presión insuficiente pueden causar daños a las ruedas, sobretodo en terrenos pedregosos. Por otro lado, neumáticos con presión excesiva tornan la jornada inconfortable, son más vulnerables a daños y sufren desgaste anormal.

Cerciórese de que las tapas de los vástagos de las válvulas estén correctamente fijadas. Instale una nueva tapa en caso de que sea necesario.

Siempre verifique y ajuste la presión con los neumáticos “fríos”. Si usted verifica la presión con los neumáticos “calientes” – aún que haya conducido la motocicleta solamente por algunos pocos kilómetros – la lectura presentará índices más altos do que los normales. Si usted desinflar los neumáticos calentados con el objeto de obtener la presión correcta a los neumáticos “fríos”, los neumáticos presentarán presión insuficiente.

La presión recomendada para neumáticos “fríos” es:

| | |
|---|---|
| Delantero | 100 kPa (1,0 kg/cm$^2$,15 psi) |
| Trasero | 100 kPa (1,0 kg/cm$^2$,15 psi) |

**Inspección**

Siempre que compruebe la presión de los neumáticos, verifique también el surcado y las paredes laterales con respecto a desgaste, daños, y otros objetos clavados.

Inspeccione con respecto a:

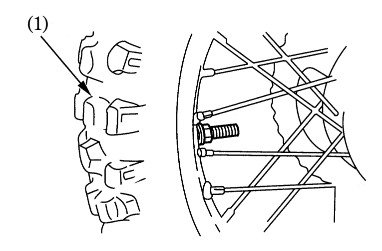
- Hinchazones o protuberancias en las laterales del neumático o de la banda de rodaje. En caso de que encuentre alguno de ellos, reemplace el neumático.
- Pinchazos, cortes o hendiduras en el neumático. Reemplace el neumático en caso de que sea posible ver la urdidura o el cordel.
- Desgaste excesivo de la banda de rodaje.

En caso de que usted atinja un bache o objeto contundente, pare en el acostamiento con la mayor brevedad y seguridad posible, e inspeccione cuidadosamente los neumáticos con respecto a daños.

## Desgaste de la Banda de Rodaje

Reemplace los neumáticos, antes que la profundidad del surcado de la banda de rodaje alcance el siguiente límite de servicio.

| Profundidad mínima del surcado | |
|---|---|
| Delantero | 3,0 mm (0,12 pul.) |
| Trasero | 3,0 mm (0,12 pul.) |




(1) Profundidad mínima del surcado del neumático

## Reparo y Reemplazo de Cámaras

En caso de que se perfore o dañe una cámara, reemplácela lo más rápido posible. Una cámara reparada tal vez no ofrezca la misma eficacia que una nueva; incluso puede reventarse durante la conducción de la motocicleta.

En caso de que sea necesario reparar temporalmente una cámara, con parches o espuma reparapinchazos, por ejemplo, conduzca la motocicleta con extremo cuidado y velocidad reducida. Reemplace la cámara dañada antes de conducir nuevamente. Siempre que reemplace la cámara, inspeccione el neumático cuidadosamente, de acuerdo con las instrucciones de la página 24.

## Reemplazo de los Neumáticos

Los neumáticos que equipan su motocicleta han sido diseñados con el objeto de proporcionar a usted el máximo de desempeño del vehículo, bien como ofrecer la mejor combinación de manejabilidad, seguridad del frenado, durabilidad y confort.

**⚠ ADVERTENCIA**

El uso de neumáticos diferentes a los recomendados puede perjudicar la manejabilidad y estabilidad, comprometiendo la seguridad de la motocicleta. Esto puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Utilice siempre los neumáticos de tamaño y tipo recomendados en este manual.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

| | |
|---|---|
| Delantero: | 70/100 – 19 42M |
| | 70/100 – 19 M/C 42M |
| Trasero: | 90/100 – 16 51M |
| | 90/100 – 16 M/C 51M |

Siempre reemplace un neumático por otro equivalente, que cumpla las especificaciones originales. Cerciórese de que las ruedas sean equilibradas después de la instalación del nuevo neumático.

Acuérdese también de que es necesario reemplazar la cámara de aire siempre que se reemplace el neumático. Es probable que la cámara antigua esté estirada e, incluso, puede reventarse si instalada en un nuevo neumático.

# COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

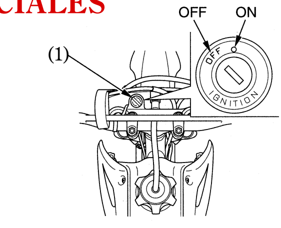
## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está ubicado enfrente del manillar.

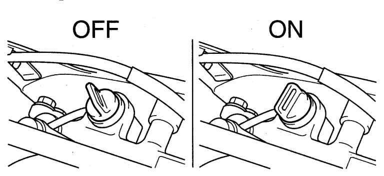
El interruptor de encendido se utiliza para evitar el uso de la motocicleta sin su autorización.

Antes de conducir, introduzca la llave y gírela hasta la posición ON.

Después de estacionar la motocicleta, quite la llave.




(1) Interruptor de encendido

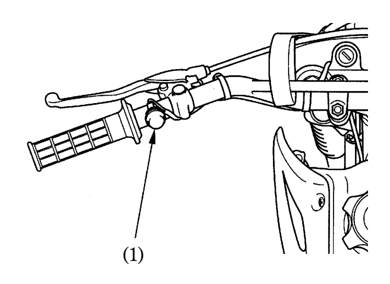



| Posición de la Llave | Función | Condición de la Llave |
|---|---|---|
| OFF (Desactivado) | Motor desactivado. | Se puede quitar la llave. |
| ON (Activado) | El motor se puede accionar con la transmisión en punto muerto. | No se puede quitar la llave. |

## INTERRUPTOR DEL MOTOR

El interruptor del motor (1) está ubicado próximo del manillar izquierdo.

Presione el interruptor y manténgalo presionado hasta que el motor se apague completamente.




(1) Interruptor del motor

# EQUIPAMIENTOS

## (No necesarios al funcionamiento)

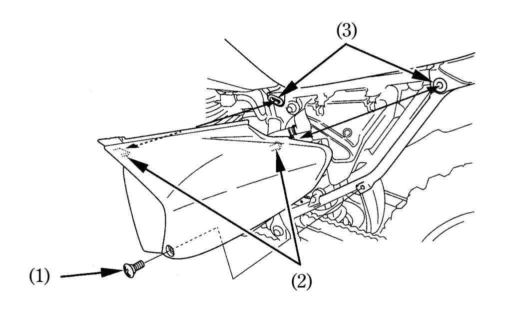
### TAPA LATERAL IZQUIERDA

Desmontaje:

1. Quite el tornillo (1).
2. Quite las lengüetas de la tapa lateral (2) de las gomas (3).

Instalación:

1. Deslice la parte superior de la tapa lateral debajo de la extremidad inferior del asiento.
2. Alinee las lengüetas de la tapa lateral con las gomas. Presione la tapa lateral en la posición.
3. Instale el tornillo de fijación y apriételo.




(1) Tornillo
(2) Lengüetas
(3) Gomas

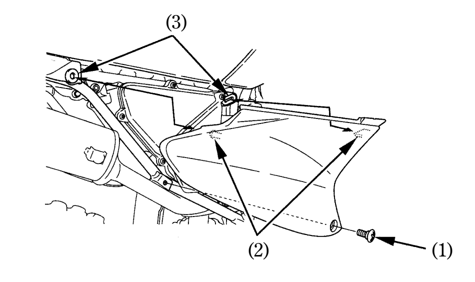
## TAPA LATERAL DERECHA

Desmontaje:

1. Quite el tornillo (1).
2. Aparte las dos lengüetas de la tapa lateral (2) de las gomas (3).

Instalación:

1. Haga deslizar la parte superior de la tapa lateral debajo de la extremidad inferior del asiento.
2. Alinee las lengüetas de la tapa lateral con las gomas. Coloque la tapa lateral en la posición y presiónela.
3. Instale el tornillo de fijación y apriételo.




(1) Tornillo
(2) Lengüetas
(3) Gomas

# FUNCIONAMIENTO

## INSPECCIÓN ANTES DEL USO

Para su seguridad, es muy importante despender algunos minutos antes de conducir su motocicleta, e inspeccionar su condición. En caso de que verifique algún problema, no deje de corregirlo, o diríjase a un distribuidor Honda, en caso de que no sea posible solucionarlo.

**⚠ ADVERTENCIA**

El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta, o la falla en corregir un problema antes de conducirla, puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siempre efectúe una inspección antes del uso y corrija todos los problemas.

1. Nivel de aceite del motor – complete el nivel si necesario (página 22). Compruebe también con respecto a fugas.
2. Nivel de combustible – abastezca el tanque, si necesario (página 18). Compruebe con respecto a fugas.
3. Frenos delantero y trasero – verifique el funcionamiento. Cerciórese de que no haya fugas de fluido. Si necesario, ajuste el juego (páginas 12 – 15).
4. Neumáticos – verifique la presión y la condición de los neumáticos (páginas 23 – 27).
5. Rayos y trabas de las llantas – verifique y apriete, si necesario (página 72).
6. Cadena de transmisión – verifique las condiciones de uso y la holgura (página 66). Ajuste y lubrique, si necesario.
7. Corredera de la cadena de transmisión – compruebe la corredera con respecto a desgaste (página 67).
8. Acelerador – verifique el funcionamiento suave en todas las posiciones del manillar. Ajuste el juego libre, si necesario (páginas 63 – 64).

9. Embrague – verifique el funcionamiento y ajústela, si necesario (páginas 16 – 17).
10. Bujía de encendido y terminal de alta tensión – verifique si están flojos.
11. Interruptor del motor – compruebe el funcionamiento (página 29).
12. Tuercas, pernos y fijadores – verifique la rueda delantera y compruebe si la tuerca del eje y las tuercas del soporte del eje están bien apretadas. Compruebe la seguridad de todas las otras tuercas, pernos y fijadores.

## ARRANQUE DEL MOTOR

Siga siempre los procedimientos de arranque que se describen abajo.

El motor de esta motocicleta se puede accionar con la transmisión engranada accionando la palanca del embrague antes del pedal de arranque.

Los gases del escape de su motocicleta contienen monóxido de carbono, que es venenoso. Altos tenores de monóxido de carbono pueden se acumular rápidamente en áreas cerradas, tal como una garaje. No accione el motor con la puerta de la garaje cerrada. Mismo con la puerta abierta, haga funcionar el motor solamente el tiempo necesario para remover la motocicleta hacia fuera.

**Preparación**

Antes del arranque, introduzca la llave en el interruptor de encendido y gírela hacia la posición ON.

Cerciórese de que la transmisión esté en punto muerto. Gire la válvula de combustible hasta la posición ON.

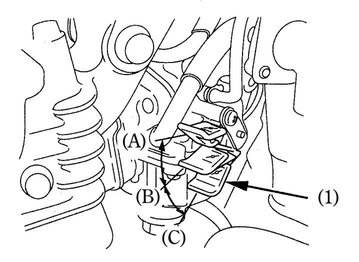
**Procedimiento de Arranque**

Para accionar nuevamente un motor caliente, siga los procedimientos de arranque para "Temperatura Alta".

Temperatura Normal

10° – 35°C (50° – 95°F)

1. Tire de la palanca del estrangulador (1) completamente hacia la posición ON (A) (totalmente accionado).




(1) Palanca del estrangulador

(A) Totalmente accionado (ON)

(B) Posición intermedia

(C) Totalmente desaccionado (OFF)

2. Presione suavemente el pedal de arranque hasta sentir una resistencia. Enseguida deje que el pedal vuelva a su posición normal. Con el acelerador cerrado, presione el pedal de arranque totalmente hacia abajo, con un movimiento continuo y rápido.
3. Inmediatamente después del arranque del motor, haga retornar la palanca del estrangulador hacia la posición intermedia (B).

**NOTA**

La utilización continua del estrangulador podrá ocasionar una lubricación deficiente del pistón y del cilindro, dañando el motor.

4. Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
5. Aproximadamente 30 segundos después que el motor esté en funcionamiento, empuje la palanca del estrangulador completamente hacia abajo, hasta la posición OFF (C) (totalmente desaccionado).
6. En caso de que el ralentí esté inestable, acelere suavemente.

Temperatura Alta

35°C (95°F) o más

1. No utilice el estrangulador.
2. Accione el motor siguiendo el procedimiento de arranque 2 del ítem “Temperatura Normal”.

Temperatura Baja

10°C (50°F) o menos

1. Siga los procedimientos de arranque 1 a 3 del ítem “Temperatura Normal”.
2. Caliente el motor, abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
3. Siga calentando el motor hasta que el ralentí se estabilice con la palanca del estrangulador (1) en la posición OFF (C) (totalmente desaccionado).

**NOTA**

La utilización continua del estrangulador podrá ocasionar una lubricación deficiente del pistón y cilindro, dañando el motor.

### Motor Anegado

En caso de que el motor no funcione después de varios intentos, puede ser que esté anegado con exceso de combustible. Para desanegar el motor empuje la palanca del estrangulador completamente hacia abajo, hasta la posición OFF (C) (totalmente desaccionado). Abra completamente el acelerador. Accione el motor varias veces, a través del pedal de arranque, mientras presiona el interruptor del motor . Suelte el interruptor del motor y siga los procedimientos de arranque del ítem "Temperatura Alta" (página 36).

## ABLANDE DEL MOTOR

Los cuidados para el ablande del motor durante el primer día de conducción o 25 kilómetros (15 millas) de uso prolongarán considerablemente la vida útil y el desempeño de su motocicleta.

Durante ese periodo evite arrancar con el acelerador totalmente abierto. Evite, igualmente, aceleraciones muy rápidas.

## CONDUCCIÓN DE LA MOTOCICLETA

Lea con atención las informaciones referentes a Seguridad de la Motocicleta (páginas 1 – 8) antes de conducir la motocicleta.

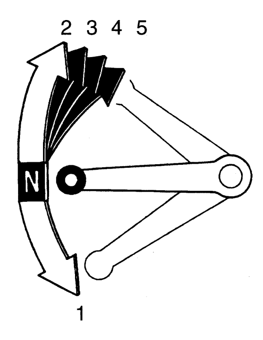
Cerciórese de que el soporte lateral esté totalmente recogido, antes de conducir la motocicleta. Cuando extendido, el soporte lateral podrá interferir con el control de la motocicleta, sobretodo en las maniobras a la izquierda.

Cerciórese de haber comprendido el mecanismo del soporte lateral (Vea TABLA DE MANTENIMIENTO, página 45, e instrucciones a respecto del SOPORTE LATERAL, página 81).

1. Una vez que se haya calentado el motor, se puede colocar la motocicleta en movimiento.
2. Con el motor en ralentí, accione la palanca del embrague y engrane la 1ª marcha, presionando el pedal de cambio hacia abajo.
3. Suelte despacio la palanca del embrague mientras acelera gradualmente, aumentando la rotación del motor, a través de la abertura del acelerador. La coordinación de esas dos operaciones garantizará una salida suave, sin fallas.
4. Cuando la motocicleta alcance una velocidad moderada, cierre el acelerador, accione la palanca del embrague y engrane la 2ª marcha, levantando el pedal de cambio.

   Repita esa secuencia para cambiar progresivamente a las otras marchas (3ª, 4ª y 5ª – superior).

5. Accione el pedal de cambio hacia arriba, para marchas más altas. Presiónelo, para reducir las marchas. Cada toque en el pedal efectúa el cambio para la marcha siguiente, en secuencia. El pedal vuelve automáticamente hacia la posición horizontal, cuando se le suelta.




- No reduzca las marchas cuando se dislocar a una velocidad que fuerce el motor a atingir una alta rotación cuando del cambio para la marcha más baja. La desaceleración brusca puede provocar la pérdida momentánea de la tracción de la rueda trasera y la posible pérdida del control de la motocicleta.
- No efectúe el cambio de marchas sin accionar el embrague y cerrar el acelerador. En caso contrario, la transmisión y el motor pudrán sufrir daños debido al choque y a la rotación excesiva.
- No remolque, ni conduzca la motocicleta en bajadas por largas distancias con el motor apagado. De ese modo, la transmisión no se lubricará correctamente y podrá sufrir daños.
- No conduzca la motocicleta con el motor funcionando en altas rotaciones, con la transmisión en punto muerto o la palanca del embrague accionada, pues esto puede provocar serios daños.

## FRENADO

Para frenar normalmente, accione los frenos delantero y trasero de manera gradual, mientras reduce las marchas.

Para obtener una desaceleración máxima, cierre completamente el acelerador y accione los frenos delantero y trasero con firmeza. Accione el embrague, antes que la motocicleta se detenga totalmente. Esto evitará que el motor pare de funcionar.

Informaciones Importantes de Seguridad:

- La utilización de forma independiente del freno delantero o trasero reduce la eficiencia del frenado.
- Un frenado brusco puede provocar el trabamiento de las ruedas y dificultar el control de la motocicleta.
- Siempre que sea posible, reduzca la velocidad y frene antes de tomar una curva. Estas dos operaciones pueden hacer con que la rueda deslice, dificultando el control de la motocicleta.
- Al conducir la motocicleta en pistas mojadas, bajo lluvia, o en pistas de arena o de tierra, se reduce la capacidad para maniobrar o parar. En tales condiciones, todos los movimientos de la motocicleta deberán ser suaves. Una aceleración, un frenado o maniobra rápida pueden causar la pérdida del control de la motocicleta. Para su seguridad, tenga mucho cuidado al efectuar esas operaciones.
- Al enfrentar una bajada larga y acentuada, utilice el efecto de freno de la compresión del motor, reduciendo las marchas y aplicando de modo intermitente los frenos delantero y trasero.

  El accionamiento continuo de los frenos puede recalentarlos y de esta manera reducir su eficacia.

## ESTACIONAMIENTO

1. Después de detener la motocicleta coloque la transmisión en punto muerto y cierre la válvula de combustible (posición OFF). Presione el interruptor del motor y manténgalo presionado hasta que el motor se apague completamente.
2. Use el soporte lateral para apoyar la motocicleta mientras esté estacionada.

Estacione la motocicleta en un local plano y firme, para evitar caídas.

En caso de que sea necesario estacionar en un local ligeramente inclinado, coloque la motocicleta con la delantera hacia arriba para reducir el chance de que la motocicleta caiga, o se volquee, debido al recogimiento espontáneo del soporte lateral.

3. Desactive el interruptor de encendido y quite la llave.

## PREVENCIÓN DE HURTOS

1. Cerciórese de que los documentos de la motocicleta estén en orden y al día.
2. Estacione su motocicleta en locales cerrados, siempre que sea posible.
3. Utilice uno dispositivo adicional contra hurtos, de buena calidad.
4. Rellene abajo su nombre, dirección y número telefónico. Mantenga este Manual del Propietario en su motocicleta. Muchas veces las motocicletas hurtadas se identifican por medio de este manual, que aún permanece en la misma.

NOMBRE: ______________________________

DIRECCIÓN: ___________________________

______________________________________

______________________________________

Nº TELEFÓNICO: _______________________

# MANTENIMIENTO

## LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

El mantenimiento correcto de la motocicleta es esencial para garantizar una conducción segura, económica y sin problemas. Además, ayuda a reducir el nivel de polución del aire. Esta motocicleta ha sido diseñada para la conducción off-road en terrenos irregulares. Por esto, una inspección cuidadosa antes del uso, bien como un mantenimiento adecuado, son especialmente importantes.

Para ayudarlo a cuidar de su motocicleta de la manera correcta, esta sección del manual le ofrece una Tabla de Mantenimiento.

Los intervalos de servicio indicados en la tabla están basados en condiciones de conducción promedias.

Si usted expone la motocicleta a condiciones severas (como competiciones) o la conduce en áreas demasiado húmedas o polvorientas, necesitará dispensarle un servicio más frecuente.

La realización de servicios de mantenimiento frecuentes del filtro de aire es muy importante para ayudarle a evitar reparos posiblemente costosos del motor.

En caso de que su motocicleta se volquee o sufra una colisión, diríjase a un distribuidor Honda para inspeccionar los componentes principales – aún que usted se sienta capaz de efectuar algunos reparos.

**⚠ ADVERTENCIA**

El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta, o la falla en corregir un problema antes de conducirla, puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Obedezca siempre a las instrucciones referentes a la inspección, así como las recomendaciones y la tabla de manteni-miento que constan de este manual.

## SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones importantes referentes a los procedimientos de mantenimiento. Si usted tiene nociones básicas de mecánica, podrá efectuar algunos procedimientos, utilizando el juego de herramientas.

Mientras tanto, hay procedimientos más difíciles, que exigen herramientas especiales, bien como profesionales calificados. Por ejemplo: el desmontaje de una rueda deberá ser ejecutado solamente por un técnico Honda u otro mecánico calificado. Las instrucciones están inclusas en este manual solamente para ayudar usted en una situación de emergencia.

En las páginas siguientes se describen las principales precauciones que se deben tomar con respecto a la seguridad. Entretanto, es imposible alertarlo de todos los riesgos concebibles que pueden surgir al efectuar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si posee la habilidad para efectuar una determinada tarea.

**⚠ ADVERTENCIA**

Cumplir las instrucciones de mantenimiento y precauciones de modo incorrecto puede causar un accidente en lo cual usted puede ser seriamente herido o muerto.

Siempre siga los procedimientos y precauciones presentados en este manual.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Efectúe los servicios de mantenimiento y de reparos con el motor apagado. Así usted podrá eliminar varios riesgos y peligros en potencial:
  - **Envenenamiento por monóxido de carbono, proveniente del tubo de escape.** Cerciórese de que haya ventilación adecuada siempre que sea necesario accionar el motor.
  - **Quemaduras provenientes del contacto con partes recalentadas.** Espere que el motor y el sistema de escape enfríen, antes de tocarlos.
  - **Heridas provocadas por los componentes móviles.** No haga funcionar el motor, a menos que eso sea orientado por las instrucciones.
- Lea las instrucciones, antes de efectuar cualquier inspección o reparo. Cerciórese de poseer el conocimiento y las herramientas necesarias.
- Para evitar que la motocicleta se volquee, estaciónela sobre una superficie firme y plana, apoyándola sobre el soporte lateral o sobre un caballete de mantenimiento que ofrezca soporte adecuado.
- Para reducir la posibilidad de incendio o explosión, tenga mucho cuidado al trabajar cercano a la gasolina (nafta). Utilice solamente solvente no inflamable, nunca gasolina (nafta) para limpiar las piezas. Mantenga cigarrillos, chispas y llamas lejanos de componentes relacionados al combustible.

Acuérdese de que su distribuidor Honda es el que mejor conoce su motocicleta y está totalmente preparado para ofrecerle todos los servicios de mantenimiento y de reparos.

Para garantizar una mejor calidad, desempeño y confiabilidad, utilice solamente piezas genuinas Honda o equivalentes, en servicios de reparo o recambio.

# TABLA DE MANTENIMIENTO

Efectúe la Inspección Antes del Uso (página 32) a cada intervalo especificado en la Tabla de Mantenimiento.

I: INSPECCIONE Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O REEMPLACE, SI NECESARIO.

C: LIMPIAR R: REEMPLAZAR A: AJUSTAR L: LUBRICAR

La Tabla de Mantenimiento especifica todos los puntos de mantenimiento requeridos para conservar su motocicleta en las mejores condiciones de funcionamiento. El servicio de mantenimiento debe ser efectuado por técnicos adecuadamente entrenados y equipados de acuerdo con las normas y especificaciones Honda. Su distribuidor Honda reúne todos estos requisitos.

* Procedimientos que se deben efectuar por un técnico especializado Honda, a menos que usted posea conocimientos técnicos y las herramientas indicadas para el servicio, es decir: que sea mecánicamente calificado para tanto. En este caso, consulte el Manual de Taller Honda oficial.

** Por razones de seguridad, recomendamos que todos los servicios presentados en esta tabla se realicen en un distribuidor Honda.

Recomendamos también que su distribuidor Honda efectúe una prueba de rodaje después de cada servicio de mantenimiento especificado en la Tabla.

NOTA: (1) Efectúe el servicio con más frecuencia cuando utilice la motocicleta en regiones demasiado húmedas o polvorientas.

(2) Reemplace cada 2 años. El trabajo de reemplazo exige conocimiento mecánico.

| | FRECUENCIA / ÍTEM | LO QUE OCURRA PRIMERO ↓ | → | MANTEN. INICIAL | INTERVALO DE MANTEN. REGULAR | | | | REMÍTASE A LA PÁGINA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | km | 150 | 1.000 | 2.000 | 3.000 | 4.000 | |
| | | | mi | 100 | 600 | 1.200 | 1.800 | 2.400 | |
| | | NOTA | MES | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | |
| * | CONDUCTOS DE COMBUSTIBLE | | | | | I | | I | – |
| * | ACELERADOR | | | | | I | | I | 63 |
| | FILTRO DE AIRE | NOTA (1) | | | C | C | C | C | 53 |
| | RESPIRO DEL MOTOR | | | | I | I | I | I | 56 |
| | BUJÍA DE ENCENDIDO | | | | I | I | I | I | 60 |
| * | HOLGURA DE LAS VÁLVULAS | | | I | I | I | I | I | – |
| | ACEITE DEL MOTOR | | | R | R | R | R | R | 57 |
| ** | TAMIZ DEL FILTRO DE ACEITE | | | | | C | | C | – |
| ** | FILTRO CENTRÍFUGO DE ACEITE | | | | | C | | C | – |
| ** | RALENTÍ | | | I | I | I | I | I | 62 |

| | ÍTEM / FRECUENCIA | LO QUE OCURRA PRIMERO ↓ | → | MANTEN. INICIAL | INTERVALO DE MANTEN. REGULAR | | | | REMÍTASE A LA PÁGINA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | km | 150 | 1.000 | 2.000 | 3.000 | 4.000 | |
| | | | mi | 100 | 600 | 1.200 | 1.800 | 2.400 | |
| | | NOTA | MES | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | |
| | CADENA DE TRANSMISIÓN | NOTA (1) | | I, L | a cada 500 km (300 mi) o cada 3 meses: I,L | | | | 66 |
| | CORREDERA DE LA CADENA DE TRANSMISIÓN | | | | I | I | I | I | 67 |
| | FLUIDO DE FRENO | NOTA (2) | | | I | I | I | I | 12 |
| | PASTILLAS/ZAPATAS DEL FRENO | | | | I | I | I | I | 77, 78 |
| | SISTEMA DE FRENO | | | I | I | I | I | I | 12, 77, 78 |
| | SISTEMA DEL EMBRAGUE | | | I | I | I | I | I | 16 |
| | SOPORTE LATERAL | | | | | I | | I | 81 |
| * | SUSPENSIÓN | | | | | I | | I | 79, 80 |
| * | PARACHISPAS | | | a cada 1.600 km (1.000 mi) o cada 100 horas de funcionamiento: C | | | | | 65 |
| * | TUERCAS, PERNOS Y FIJADORES | | | I | | I | | I | – |
| ** | RUEDAS/NEUMÁTICOS | | | I | I | I | I | I | 23, 72 |
| ** | RODAMIENTOS DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN | | | I | | I | | I | – |

# INSPECCIÓN PARA COMPETICIÓN

Verifique todos los puntos antes de cada competición. Diríjase a su distribuidor Honda a menos que usted posea conocimientos técnicos y las herramientas adecuadas.

NOTA: Remítase a la Tabla de Mantenimiento (página 45) con respecto a los intervalos de los servicios de mantenimiento regulares.

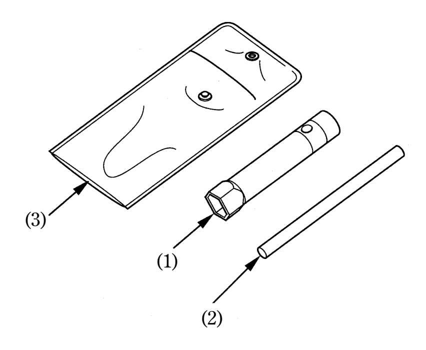
| Nº | ÍTEM | INSPECCIÓN CON RESPECTO A | OPERACIÓN | REMÍTASE A LA PÁGINA |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Todos los puntos de la Inspección Antes del Uso | Como enumerado | | 32 – 33 |
| 2 | Aceite del motor | Agentes contaminadores | Cambiar | 22, 57 – 59 |
| 3 | Conductos de combustible | Deterioros, daños o fugas | Reemplazar | – |
| 4 | Holgura de las válvulas | Holgura correcta | Ajustar | – |
| 5 | Ralentí | Ralentí correcto | Ajustar | 62 |
| 6 | Carburador–estrangulador | Funcionamiento adecuado | – | – |
| 7 | Discos del embrague | Funcionamiento adecuado, remítase a la NOTA 1 | Reemplazar | – |
| 8 | Filtro de aire | Contaminación o hendidura | Limpiar o cambiar | 53 – 55 |
| 9 | Bujía de encendido | Separación de los electrodos, ajuste, grado térmico correcto y fijación del terminal de alta tensión | Apretar, reemplazar o fijar | 60 – 61 |
| 10 | Rodamientos de la columna de dirección | Movimiento libre del manillar y ajuste de la tuerca de la columna de dirección | Ajustar o reapretar | – |

NOTA 1: El uso en competición puede resultar en desgaste prematuro del disco del embrague. Remítase al Manual de Taller Honda oficial o diríjase a su distribuidor Honda para servicios de desmontaje del embrague e inspección de desgaste.

| Nº | ÍTEM | INSPECCIÓN CON RESPECTO A | OPERACIÓN | REMÍTASE A LA PÁGINA |
|---|---|---|---|---|
| 11 | Suspensión delantera | Funcionamiento suave, fugas de aceite, condición adecuada del protector y capacidad de aceite | Reemplazar o ajustar | 79 |
| 12 | Suspensión trasera | Funcionamiento suave y fugas de aceite | Reemplazar o ajustar | 80 |
| 13 | Rodamientos del brazo oscilante | Funcionamiento suave | Reemplazar | – |
| 14 | Bujes de articulación de la suspensión trasera | Desgaste | Reemplazar | – |
| 15 | Pastillas del freno | Desgaste más allá del límite de servicio | Reemplazar | 77 |
| 16 | Cadena de transmisión: largo máximo/pasador | 637 mm (25,1 pul.) / 41 | Reemplazar | 66 – 71 |
| 17 | Rayos | Desgaste e instalación correcta | Reemplazar o apretar | 68 |
| 18 | Asiento | Instalación correcta | Apretar | – |
| 19 | Cables de mando | Funcionamiento suave, presencia de doblas y posición correcta | Lubricar o reemplazar | – |
| 20 | Tornillos de fijación del motor | Ajuste | Apretar | – |

## JUEGO DE HERRAMIENTAS

La llave de bujía (1) y su mango (2) se encuentran en el estuche de herramientas (3).




(1) Llave de bujía
(2) Mango
(3) Estuche de herramientas

## NÚMEROS DE SERIE

Los números de serie del chasis y del motor son necesarios para la identificación oficial de su motocicleta. Esos números de serie también pueden ser referidos para la solicitación de piezas de recambio.

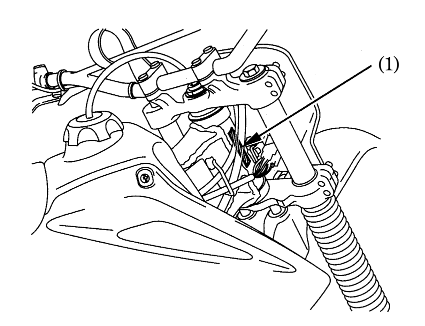
Anote los números en los espacios abajo, para su referencia.

El número de serie del chasis (1) está grabado en el lado derecho de la columna de dirección.

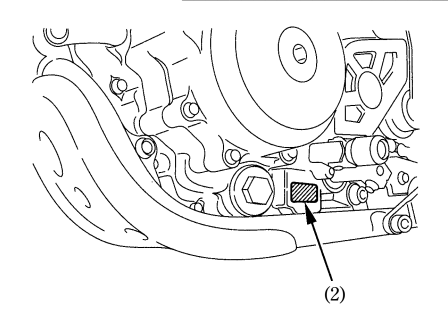
El número de serie del motor (2) está grabado en el lado izquierdo de la carcasa del motor.

Nº DEL CHASIS: ______________________

Nº DEL MOTOR: ______________________




(1) Número de serie del chasis




(2) Número de serie del motor

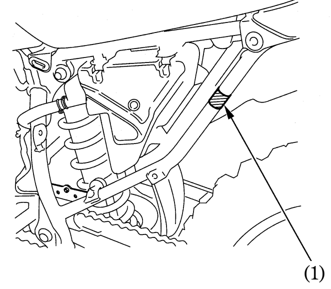
## ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) se encuentra fijada en el chasis, detrás de la tapa lateral izquierda (página 30).

Los datos de la etiqueta son útiles para la solicitación de piezas de recambio. Anote el color y el código en los espacios abajo, para su referencia.

COLOR ______________________

CÓDIGO _____________________



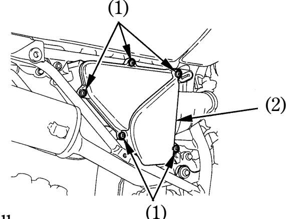

(1) Etiqueta de color

## FILTRO DE AIRE

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

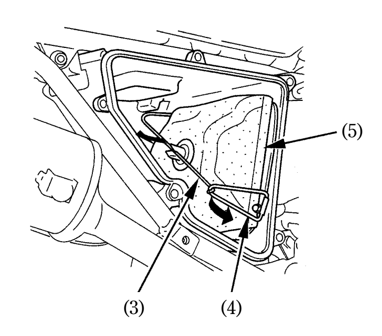
El filtro de aire se debe inspeccionar regularmente de acuerdo con los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento (página 46). En caso de que usted utilice la motocicleta en locales demasiado polvorientos o con excesiva humedad, será necesario limpiar el filtro con más frecuencia.

1. Quite la tapa lateral derecha (página 31).
2. Quite la tapa de la caja del filtro de aire (2). Para eso, quite los tornillos de fijación (1).




(1) Tornillos
(2) Tapa de la caja del filtro de aire

3. Suelte el resorte de fijación (3) con extremo cuidado para no doblar el resorte y su soporte (4).
4. Quite el filtro de aire (5).

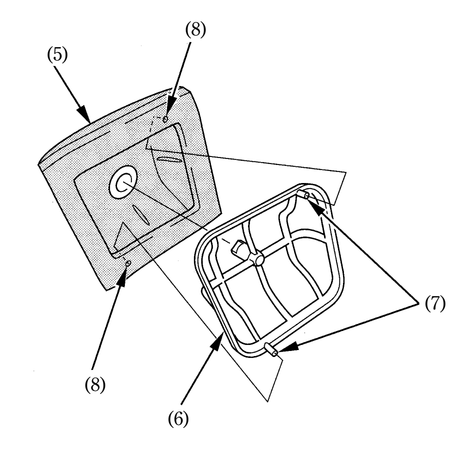



(3) Resorte de fijación
(4) Soporte del resorte de fijación
(5) Filtro de aire

5. Quite el soporte del filtro de aire (6) del filtro (5).
6. Utilice un disolvente limpio, non inflamable o con alto punto de inflamación para lavar el filtro de aire. Déjelo secar por completo.

Nunca utilice gasolina (nafta) o disolventes altamente inflamables para limpiar el filtro de aire, pues esto podrá provocar un incendio o explosión.

7. Embeba el filtro de aire con aceite para transmisión (SAE 80 – 90), hasta la saturación. Después, estruje el filtro para quitar el exceso de aceite.
8. Monte el filtro de aire y el soporte. Inserte las lengüetas (7) en los orificios del filtro (8).

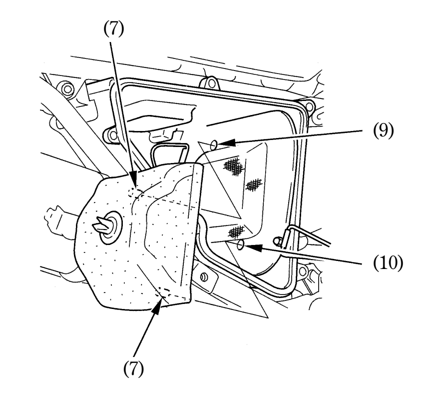



(5) Filtro de aire
(6) Soporte del filtro
(7) Lengüetas
(8) Orificios

9. Limpie el interior de la caja del filtro de aire.
10. Aplique una pequeña camada de grasa en la superficie de contacto del filtro.
11. Instale el conjunto del filtro de aire, insertando la lengüeta superior (7) en el orificio superior (9) de la caja del filtro de aire, y la lengüeta inferior (7) en el orificio inferior (10).

    Fije el resorte de fijación.

    Verifique si el filtro de aire está asentado correctamente.
12. Instale la tapa de la caja del filtro de aire y los tornillos de fijación.
13. Instale la tapa lateral derecha (página 31).



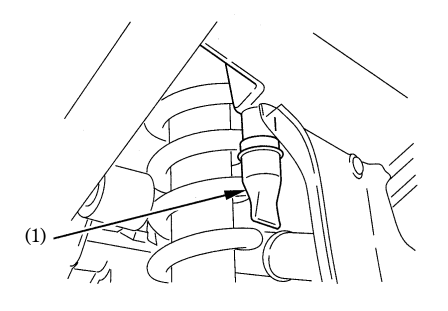

(7) Lengüetas
(9) Orificio superior
(10) Orificio inferior

## RESPIRO DEL MOTOR

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

El servicio de mantenimiento se debe efectuar con más frecuencia, en caso de que usted utilice la motocicleta bajo condiciones de lluvia o aceleración máxima. Efectúe el mantenimiento del respiro en caso de que el nivel del depósito esté visible en la región transparente del tubo de respiro.

- Drene los depósitos apretando el tapón (1).




(1) Tapón del respiro del motor

# ACEITE DEL MOTOR

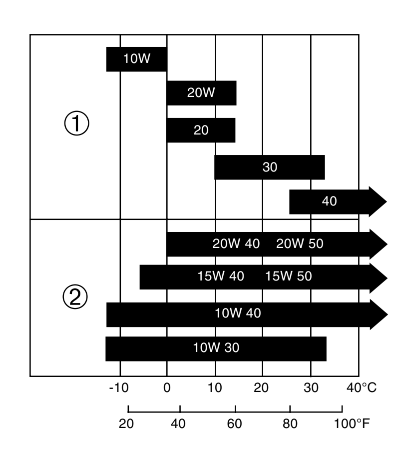
Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

## Aceite del Motor

Un aceite para motor de buena calidad presenta una serie de características deseables. Utilice solamente aceite para motor con alto tenor detergente y de buena calidad, certificado para atender o exceder las especificaciones de la Clasificación de Servicio API SE, SF o SG.

## Viscosidad:

El grado de la viscosidad del aceite se debe basar en la temperatura atmosférica media de la región en que usted esté conduciendo la motocicleta. Los datos siguientes ofrecen orientación para que se pueda elegir el grado de aceite, o viscosidad, más adecuado para ser utilizado de acuerdo con las varias temperaturas.




(1) Monogrado (2) Multigrado

## Aceite del Motor

La calidad del aceite es el factor que más afecta la vida útil del motor. Cambie el aceite del motor a cada intervalo especificado en la tabla de mantenimiento (página 46). En caso de que usted utilice la motocicleta en regiones polvorientas, cambie el aceite con mayor frecuencia de lo que se recomienda en la tabla de mantenimiento.

Al descartar el aceite usado, hace esto de modo que no perjudique el medio ambiental. Nosotros le sugerimos que lo coloque en un recipiente cerrado y que lo lleve al centro de reciclaje más cercano. Nunca descarte el aceite usado en alcantarillas o en la tierra.

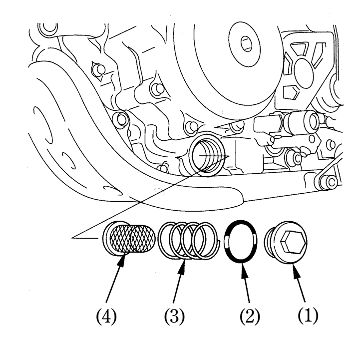
El aceite del motor usado puede provocar cáncer de piel, en caso de que permanezca en contacto con la misma por periodos prolongados. Sin embargo, ese peligro sólo existe en caso de que el aceite se manipule diariamente. Aun así, aconsejamos lavarse las manos con agua y jabón lo más rápido posible, después de manipularlo.

Para cambiar el aceite es necesario un par metro. En caso de que usted no posea las nociones mecánicas necesarias para efectuar el servicio, diríjase a un distribuidor Honda.

En caso de que no se utilice un par metro en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda tan luego sea posible y solicite una inspección en el conjunto del filtro de aceite.

Cambie el aceite mientras el motor esté a la temperatura normal de funcionamiento. La motocicleta se debe apoyar en el soporte lateral, para garantizar un drenaje rápido y completo del aceite.

1. Quite la tapa/varilla medidora del nivel de aceite de la tapa derecha de la carcasa del motor.
2. Coloque un recipiente adecuado para drenaje debajo de la carcasa del motor.
3. Quite el tapón de drenaje (1), el anillo de sellado (2), el resorte (3) y el tamiz del filtro (4).
4. Limpie el tamiz del filtro.
5. Verifique si el tamiz del filtro, la goma de sellado y el anillo de sellado del tapón están en buen estado.
6. Instale el anillo de sellado en el tapón.
7. Instale el tamiz, el resorte y el tapón.
   Par de Apriete del Tapón de Drenaje:
   15 N.m (1,5 kg.m, 11 lbf.pie)
8. Abastezca el motor con el aceite recomendado, en la cantidad especificada.
   1,0 ℓ (1,1 US qt, 0,9 Imp qt)
9. Instale la tapa/varilla medidora.
10. Accione el motor y déjelo funcionar en ralentí, por 2 – 3 minutos.
11. Pare el motor. Verifique si el nivel de aceite alcanza la marca de nivel superior de la varilla medidora, con la motocicleta en la posición vertical, en una superficie firme y plana. Compruebe con respecto a fugas de aceite.




(1) Tapón de drenaje
(2) Anillo de sellado
(3) Resorte
(4) Tamiz del filtro

## BUJÍA DE ENCENDIDO

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Bujía de encendido recomendada:
Padrón:

DPR8EA – 9 (NGK) o
X24EPR – U9 (DENSO)

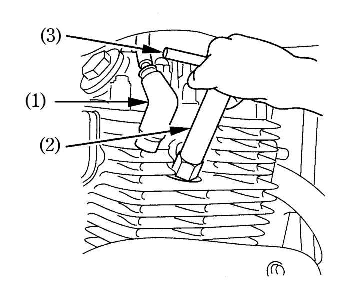
Para climas fríos: (Menos de 5°C, 41°F)

DPR7EA – 9 (NGK) o
X22EPR – U9 (DENSO)

**NOTA**

Nunca utilice bujías de encendido de grado térmico inadecuado, pues esto podrá provocar serios daños al motor.

1. Desconecte la capa supresora de ruidos (1) de la bujía de encendido.
2. Limpie el área alrededor de la base de la bujía.
3. Quite la bujía de encendido utilizando la llave de bujías (2) y su mango (3) que integran el juego de herramientas.

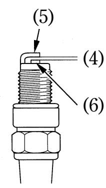



(1) Capa supresora de ruidos
(2) Llave de bujías
(3) Mango

4. Inspeccione visualmente los electrodos con respecto a desgaste. El electrodo central debe presentar bordos rectos, y el electrodo lateral no debe tener sufrido erosión.
5. En caso de que la bujía presente desgaste evidente, o el aislador cerámico esté trincado o astillado, reemplace la bujía.
6. Mida la separación de los electrodos (4), utilizando un calibrador de espesores del tipo alambre. Si necesario, ajuste la separación doblando cuidadosamente el electrodo lateral (5).

   La separación correcta es:

   0,8 – 0,9 mm (0,03 – 0,04 pul.)




(4) Separación de los electrodos
(5) Electrodo lateral
(6) Electrodo central

7. Cerciórese de que la arandela de sellado esté en buen estado.
8. Instale la bujía manualmente para evitar dañar la rosca, hasta que la arandela de sellado se apoye en el cilindro.
9. Apriete una bujía nueva 1/2 vuelta, utilizando la llave de bujías para comprimir la arandela de sellado. En caso de que reutilice la bujía, apriétela 1/8 – 1/4 de vuelta después del asentamiento de la arandela de sellado.

**NOTA**

Se debe apretar correctamente la bujía de encendido. Una bujía floja podrá provocar su recalentamiento excesivo, dañando el motor.

10. Instale nuevamente la capa supresora de ruidos de la bujía de encendido.

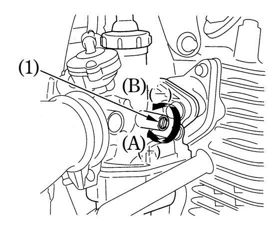
## RALENTÍ

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Ralentí:

Para que se alcance un reglaje preciso de la rotación del ralentí el motor debe estar a la temperatura normal de funcionamiento. Diez minutos de conducción con partidas y paradas son suficientes.

No intente compensar los defectos de otros sistemas con el reglaje del ralentí. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar ajustes del carburador programados regularmente.




(1) Tornillo de tope del acelerador
(A) Aumenta la rotación
(B) Disminuye la rotación

1. Accione el motor y caliéntelo, con la motocicleta en la posición vertical.
2. Conecte un tacómetro en el motor.
3. Ajuste el ralentí, utilizando el tornillo de tope del acelerador (1).

   Rotación del ralentí (en punto muerto):

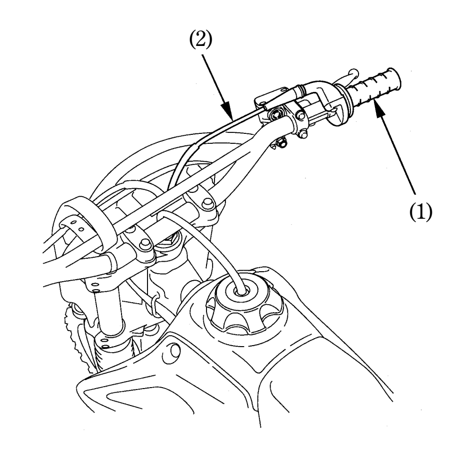
   1.400 ± 100 rpm

## ACELERADOR

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Inspección de los Cables:

1. Verifique si la empuñadura del acelerador funciona suavemente, desde la posición totalmente abierta hasta la posición totalmente cerrada, en ambas las posiciones extremas del manillar.
2. Inspeccione las condiciones de los cables del acelerador, desde la empuñadura hasta el carburador. En caso de que los cables estén doblados, desgastados o pasados de modo incorrecto, deberán ser reemplazados o pasados correctamente.
3. Verifique la tensión de los cables del acelerador en todas las posiciones del manillar. Lubríquelos con lubricante de cables de buena calidad para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.




(1) Acelerador
(2) Cables del acelerador

Ajuste del Juego Libre:

Mida el juego libre en la brida de la empuñadura.

El juego padrón debe ser de aproximadamente:

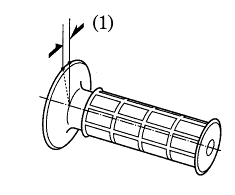
2 – 6 mm (0,1 – 0,2 pul.)

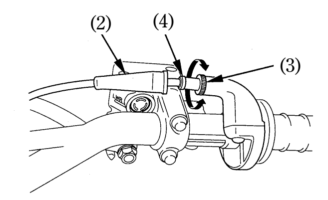
Para ajustar, empuje el guardapolvo (2) hacia atrás. Afloje la contratuerca (3) y gire el ajustador (4).

Apriete la contratuerca y vuelva el guardapolvo hacia su posición normal.

Después del ajuste, verifique si la empuñadura del acelerador funciona de manera suave, desde la posición totalmente cerrada hasta la posición totalmente abierta, en todas las posiciones del manillar.

En caso de que no sea posible obtener el ajuste correcto a través de este procedimiento, diríjase a un distribuidor Honda.



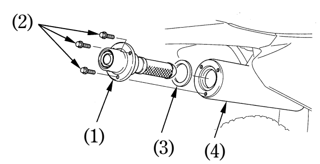

(1) Juego libre
(2) Guardapolvo
(3) Contratuerca
(4) Ajustador

## PARACHISPAS

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

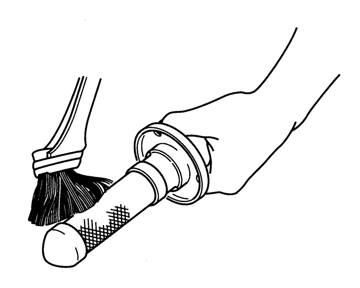
Se debe limpiar periódicamente el parachispas del sistema de escape para quitar la carbonilla acumulada (remítase a la tabla de mantenimiento con respecto al intervalo de limpieza, página 65).

El sistema de escape se calienta demasiado durante el funcionamiento del motor y así permanece, durante algún tiempo, aun después de apagado el motor. Deje que el sistema se enfríe, antes de efectuar este procedimiento.




(1) Parachispas
(2) Tornillos
(3) Junta
(4) Silenciador

1. Quite los tres tornillos (2), el parachispas (1) y la junta (3) del silenciador (4).
2. Para limpiar un parachispas carbonizado, utilice un cepillo de acero. Evite dañar el tamiz del parachispas. Cerciórese de que el parachispas no presente rajas o agujeros. Reemplácelo, si necesario. Verifique la junta. Reemplácela, si necesario.
3. Instale el parachispas y la junta en el silenciador. Enseguida, apriete los tres tornillos firmemente.



## CADENA DE TRANSMISIÓN

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

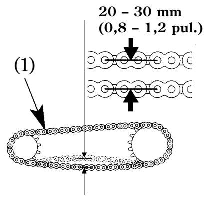
La durabilidad de la cadena de transmisión depende de la lubricación y de ajustes correctos. Un servicio de mantenimiento inadecuado puede provocar desgastes prematuros o daños a la cadena, corona y piñón.
La cadena se debe verificar y lubricar de acuerdo con las orientaciones en el ítem Inspección Antes del Uso (página 32). En condiciones severas de uso, o en caso de que la motocicleta se utilice en regiones demasiado polvorientas o embarradas, es necesario efectuarse el mantenimiento con mayor frecuencia.

<u>Inspección:</u>

1. Con el motor apagado, levante la rueda trasera del suelo, colocando un soporte debajo del motor. Cambie la transmisión para el punto muerto.
2. Verifique la holgura de la cadena en el tramo central inferior.
   La cadena debe ser ajustada de manera a presentar la siguiente holgura, cuando movida verticalmente con la mano:
   20 – 30 mm (0,8 – 1,2 pul.)
3. Mueva la motocicleta hacia delante. Pare. Verifique la holgura de la cadena. Repita este procedimiento varias veces. La holgura se debe mantener constante en todos los puntos de la cadena. Si la cadena presenta holgura en una región y tensión en otra, esto indica que algunos eslabones están atascados o presos. Este problema frecuentemente se soluciona con la lubricación de la cadena.

**NOTA**

En caso de que la cadena presente una holgura excesiva, podrá causar daños a la carcasa del motor.



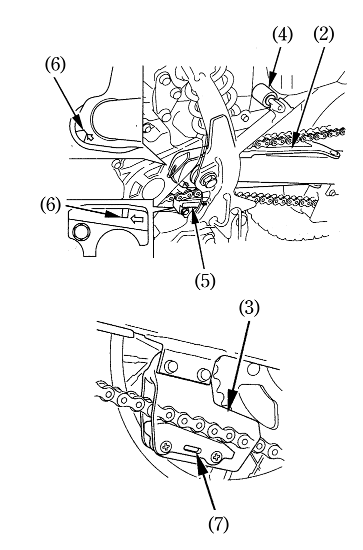

(1) Cadena de transmisión

4. Verifique la corredera de la cadena (2), la guía de la cadena (3), el rollete (4) y la corredera inferior (5) con respecto a desgaste.

   En caso de que la corredera de la cadena y la corredera inferior estén desgastadas hasta la parte inferior de la marca indicadora de desgaste (6), reemplace la corredera. Para efectuar el reemplazo, diríjase a un distribuidor Honda. Reemplace la guía de la cadena, en caso de que la cadena esté visible a través del orificio de inspección de desgaste (7).

   Reemplace el rollete de la cadena en caso de que esté menor que:

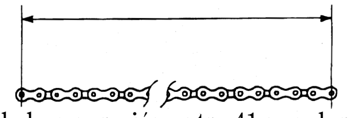
   18 mm (0,7 pul.)




(2) Corredera de la cadena
(3) Guía de la cadena
(4) Rollete de la cadena
(5) Corredera inferior
(6) Marca indicadora de desgaste
(7) Orificio de inspección de desgaste

5. Mida una sección de la cadena de transmisión para determinar si la cadena está desgastada más allá del límite de servicio. Mida la distancia existente entre dos pasadores, desde el centro de uno hasta el centro del otro. Si la distancia sobrepasa el límite de servicio es porque, la cadena está desgastada y debe ser reemplazada.

| | |
|---|---|
| Cadena nueva: | 635 mm (25,0 pul.) |
| Límite de servicio: | 637 mm (25,1 pul.) |


Mida la separación entre 41 pasadores

Esta motocicleta está equipada con una cadena de transmisión con eslabón maestro remachado, la cual requiere herramientas especiales de corte y fijación. No utilice un eslabón maestro común en esta cadena. Diríjase a su distribuidor Honda.

6. Inspeccione los dientes de la corona/piñón con respecto a desgaste o daños. Reemplácelos, si necesario.

Dientes dañados
**Reemplace**

Dientes desgastados
**Reemplace**

Dientes en condiciones normales
**BUENO**

Tamaño padrón de la corona/piñón:

| Piñón de transmisión (motor) | Corona de transmisión (rueda trasera) |
|---|---|
| 13 dientes | 50 dientes |

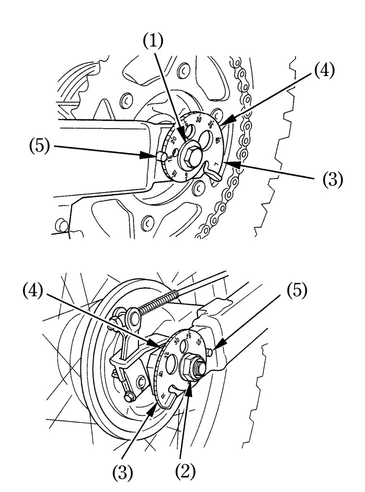
En caso de que la cadena de transmisión, la corona y el piñón estén demasiado desgastados o dañados, deberán ser reemplazados. Nunca utilice una cadena nueva con corona y piñón desgastados, pues la cadena se desgastará rápidamente.

<u>Ajuste:</u>

Para ajustar la holgura de la cadena de transmisión proceda de la siguiente manera:

1. Ponga un apoyo debajo del motor para levantar la rueda trasera del suelo.
2. Quite la tuerca del eje trasero (2) mientras fija el eje.
3. Gire ambos ajustadores (3), derecho y izquierdo, un número igual de vueltas para aumentar o disminuir la holgura de la cadena.
4. Después del ajuste, cerciórese de que las marcas de referencia (4) de los ajustadores se queden alineadas con los pasadores limitadores (5) en los extremos del brazo oscilante.

Si la holgura de la cadena es excesiva al mover el eje trasero hasta el límite más allá del ajuste, la cadena estará desgastada y deberá ser reemplazada.




(1) Eje
(2) Tuerca del eje
(3) Ajustador de la cadena
(4) Marcas de referencia
(5) Pasadores limitadores

5. Apriete la tuerca del eje trasero:
   108 N.m (11,0 kg.m, 80 lbf.pie)

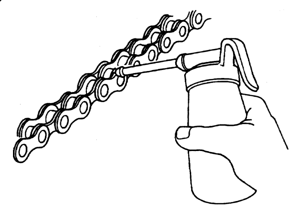
En caso de que no se utilice un par metro en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda tan luego sea posible, para verificar el armado.

6. Verifique nuevamente la holgura de la cadena.
7. Alterar la posición de la rueda trasera durante el ajuste de la holgura de la cadena afectará también el juego libre del pedal del freno. Por lo tanto, compruébelo y ajústelo, si necesario (página 14).

Lubricación y Limpieza:

La cadena de transmisión se debe lubricar cada 500 km (300 mi) o antes, en caso de que esté seca.

Los retenes de la cadena se pueden dañar si se usan limpiadores a vapor, lavadores con agua a alta presión o disolventes muy fuertes en la limpieza de la cadena. Limpie las superficies laterales de la cadena solamente con un paño limpio y seco. No utilice escobillas para limpiar los retenes, pues esto podrá dañarlos. Seque las superficies por completo y lubríquelas solamente con aceite para transmisión SAE 80 ó 90. Lubricantes para cadena disponibles en el comercio pueden contener disolventes dañados a la goma de los retenes de la cadena.



Desmontaje, Limpieza y Reemplazo:
Esta motocicleta posee una cadena del tipo sin fin (eslabón maestro revestido). La remoción o reemplazo de la cadena deben ser efectuados solamente por su distribuidor Honda.

Cuando la cadena esté excesivamente sucia deberá ser quitada y limpia, antes de la lubricación.

1. Limpie las superficies laterales de la cadena con un paño limpio y seco. No utilice escobillas para limpiar los retenes de goma, pues esto podrá dañarlos. El uso de un disolvente también puede dañar los retenes.
2. Inspeccione la cadena con respecto a desgaste o daños. Reemplace la cadena que presente rolletes dañados, eslabones flojos o que parezca inútil.

   Cadena de repuesto recomendada:

   D.I.D. 520V6 (KAI) o RK 520SMOZ2

Nunca utilice gasolina (nafta) ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena. Esto, podrá causar un incendio o explosión.

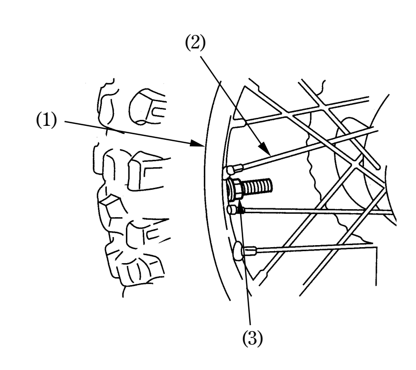
3. Inspeccione los dientes de la corona de transmisión con respecto a desgaste o daños. Reemplácela, si necesario.
4. Lubrique la cadena de transmisión (página 70).

## LLANTAS Y RAYOS

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

1. Compruebe las llantas (1) y los rayos (2) de las ruedas con respecto a daños.
2. Apriete todos los rayos o trabas de las llantas (3) que estén flojos.
3. Verifique la centralización de la llanta. En caso de un descentramiento notable, diríjase a un distribuidor Honda para efectuar una inspección.

El mantenimiento de la tensión de los rayos y perfecto estado de las ruedas son puntos importantísimos para obtener un funcionamiento seguro de la motocicleta. Durante los primeros 150 km (100 mi), los rayos se aflojarán más rápidamente debido al asentamiento inicial de las piezas. Si los rayos están excesivamente flojos, eso puede causar inestabilidad a alta velocidad y posiblemente la pérdida del control.




(1) Llanta
(2) Rayo
(3) Traba de la llanta

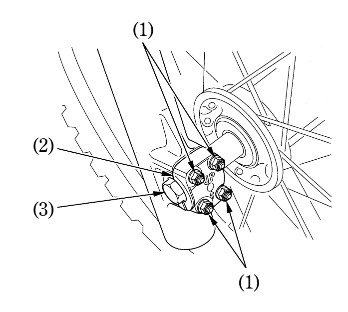
## DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

### Desmontaje de la Rueda Delantera

1. Levante la rueda delantera del suelo, colocando un soporte debajo del motor.
2. Afloje las tuercas del soporte del eje (1) y quite el soporte del eje delantero.
3. Desatornille el eje (3). Quite la rueda.

No accione la palanca de freno después de haber quitado la rueda delantera. El pistón de la pinza será forzado hacia fuera del cilindro, provocando fuga del fluido de freno. En caso de que eso ocurra, será necesario efectuar un servicio de mantenimiento en el sistema de freno. Diríjase a un distribuidor Honda para este servicio.




(1) Tuercas del soporte del eje
(2) Soporte del eje
(3) Eje delantero

Instalación:

1. La instalación se hace en el orden inverso al desmontaje. Introduzca el eje a través del cubo de la rueda y de la horquilla izquierda.
2. Apriete el eje al par especificado.

   Par de apriete del eje:

   74 N.m (7,5 kg.m, 54 lbf.pie)
3. Apriete primeramente las tuercas superiores del soporte del eje hasta estén asentadas. Enseguida apriete las tuercas inferiores hasta estén asentadas.
4. Accione el freno delantero y fuerce la horquilla varias veces.
5. Apriete primeramente las tuercas superiores del soporte del eje al par especificado. Enseguida apriete las tuercas inferiores al mismo par:

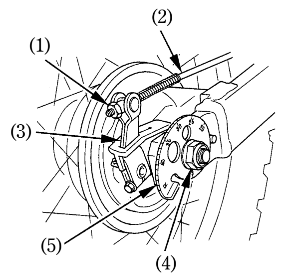
   12 N.m (1,2 kg.m, 9 lbf.pie)
6. Después de instalar la rueda, accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente, al soltar la palanca. Si esto no ocurre, o si el freno agarrota, efectúe una nueva inspección en la rueda.

   Compruebe el ajuste del freno delantero (página 12).

En caso de que no se utilice un par metro en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda así que posible para una verificación del armado de la rueda. El armado incorrecto puede reducir la eficiencia del freno.

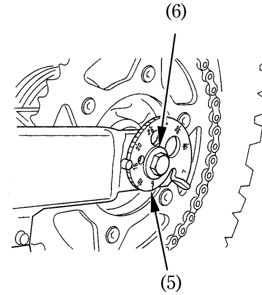
## Desmontaje de la Rueda Trasera

1. Levante la rueda trasera del suelo, colocando un soporte debajo del motor.
2. Afloje la tuerca de ajuste del freno trasero (1).
3. Presione y suelte el pedal del freno trasero y desconecte la varilla del freno (2) del brazo del freno (3).
4. Afloje la tuerca del eje trasero (4) mientras mantiene fijo el eje.




(1) Tuerca de ajuste
(2) Varilla del freno
(3) Brazo del freno
(4) Tuerca del eje
(5) Ajustador de la cadena

5. Gire ambos ajustadores (5) de modo a mover totalmente la rueda trasera hacia delante para la holgura máxima de la cadena de transmisión.
6. Mueva la rueda trasera hacia adelante. Aparte la cadena de la corona de transmisión.
7. Quite la tuerca del eje, los ajustadores de la cadena, la arandela, los collarines laterales, el eje (6) y la rueda trasera del brazo oscilante.

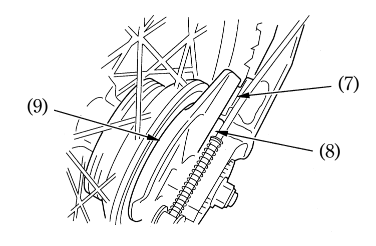



(5) Ajustador de la cadena
(6) Eje

Instalación:

1. La instalación se hace en el orden inverso al desmontaje. Cerciórese de que el resalte (7) del brazo oscilante esté ubicado en la ranura (8) de la brida del freno.
2. Ajuste la cadena de transmisión (páginas 69 – 70).
3. Apriete la tuerca del eje al par especificado:
   108 N.m (11,0 kg.m, 80 lbf.pie)
4. Ajuste el freno (página 14).
5. Accione el freno varias veces y verifique si la rueda gira libremente, al soltar el pedal.

En caso de que no se utilice un par metro en la instalación, diríjase a un distribuidor Honda tan luego sea posible, para una verificación del armado de la rueda. El armado incorrecto puede causar la pérdida de la capacidad del frenado.




(7) Resalte
(8) Ranura
(9) Brida del freno

## DESGASTE DE LAS PASTILLAS DEL FRENO

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad de uso, del modo de pilotar y de las condiciones de la pista. (Generalmente, las pastillas sufrirán un desgaste más rápido en rutas de tierra y en pistas mojadas o demasiado polvorientas.)

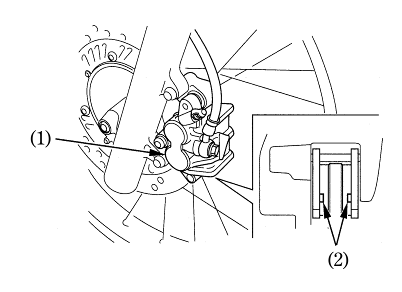
Inspeccione las pastillas de freno de acuerdo con los intervalos especificados en la tabla de mantenimiento (página 47).

### Freno Delantero

Verifique la ranura indicadora de desgaste (2) en cada pastilla.

En caso de que alguna de las pastillas esté desgastada hasta la ranura, reemplace las pastillas en conjunto. Diríjase a un distribuidor Honda para efectuar el servicio.

<FRENO DELANTERO>




(1) Pinza del freno
(2) Ranuras indicadoras de desgaste

## DESGASTE DE LAS ZAPATAS DEL FRENO

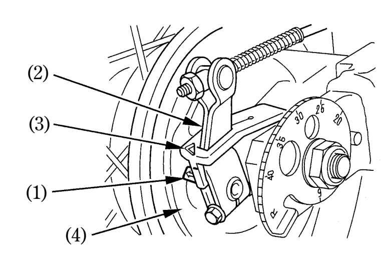
Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

El freno trasero de esta motocicleta está equipado con un indicador de desgaste.

Cuando se acciona el freno, la saeta (1) del indicador de desgaste, fijada en el brazo del freno (2), se mueve en dirección a la marca de referencia (3) de la brida del freno (4). Si la saeta se alinea con la marca de referencia cuando el freno está totalmente accionado, es porque las zapatas del freno se deben reemplazar. Diríjase a un distribuidor Honda y solicite este servicio.

Cuando necesite servicios de reparo o mantenimiento de freno, diríjase a un distribuidor Honda. Use solamente piezas originales Honda o equivalentes.

<FRENO TRASERO>

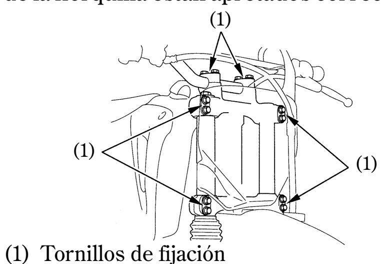



(1) Saeta
(2) Brazo del freno
(3) Marca de referencia
(4) Brida del freno

## SUSPENSIÓN DELANTERA

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Verifique el funcionamiento de la horquilla accionando el freno delantero y forzando varias veces la horquilla hacia arriba y hacia abajo. La suspensión deberá funcionar suavemente y sin fugas de aceite por la horquilla. Cualquier horquilla que esté dañada, doblada o que tenga fugas de aceite deberá ser reparada antes de volver a utilizar la motocicleta. Observe si todos los tornillos de fijación (1) del manillar y de la horquilla están apretados correctamente.



(1) Tornillos de fijación

El funcionamiento de la motocicleta con componentes de la dirección o suspensión delantera flojos, desgastados o dañados puede afectar adversamente la estabilidad y manejabilidad de la motocicleta.

Los componentes de la suspensión están directamente vinculados a la seguridad de la motocicleta. En caso de que algún componente presente desgaste, juego excesivo o daños, diríjase a un distribuidor Honda para que se efectúe una inspección más detallada. Su distribuidor Honda está calificado para determinar si es necesario efectuar reparos o reemplazos de piezas.

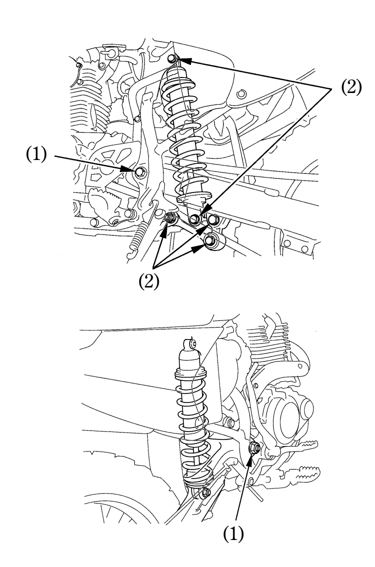
## SUSPENSIÓN TRASERA

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Verifique periódicamente la suspensión trasera a través de una cuidadosa inspección visual. Observe los siguientes puntos:

1. Fuerce la rueda trasera lateralmente para verificar si los rodamientos (1) del brazo oscilante están flojos, con la motocicleta apoyada en un soporte. El juego libre indica rodamientos desgastados.
2. Verifique todos los puntos de fijación de los componentes de la suspensión. Cerciórese de que sus fijadores (2) están apretados correctamente.
3. Compruebe los amortiguadores con respecto a fugas de aceite.

Los componentes de la suspensión están directamente vinculados a la seguridad de la motocicleta. En caso de que algún componente presente desgaste, juego excesivo o daños, diríjase a un distribuidor Honda para que se efectúe una inspección más detallada. Su distribuidor Honda está calificado para determinar si es necesario efectuar reparos o reemplazos de piezas.



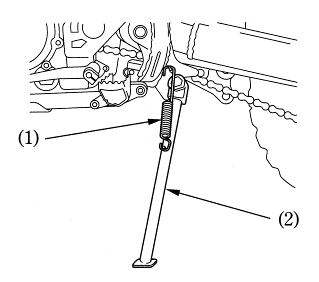

(1) Rodamiento del brazo oscilante
(2) Fijadores

## SOPORTE LATERAL

Remítase a las Precauciones de Seguridad en la página 44.

Verifique el resorte del soporte lateral con respecto a daños o pérdida de tensión. Verifique también si cada conjunto del soporte lateral se mueve libremente.

En caso de que el soporte lateral esté demasiado duro, limpie el área del pivote y lubrique el perno del pivote con aceite para motor limpio.




(1) Resorte del soporte lateral (2) Soporte lateral

# LIMPIEZA

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la pintura e inspecciónela con respecto a daños, desgaste y fugas de aceite.

Evite productos de limpieza que no sean específicos para motocicletas o automóviles. Ellos pueden contener detergentes agresivos o disolventes químicos, que causen daños a las piezas de metal, o plásticas, bien como a las partes pintadas de su motocicleta.

En caso de que su motocicleta aún esté caliente, después del uso, espere hasta que el motor y el sistema de escape se enfríen.

Es recomendable evitar el uso de chorro de agua en alta presión, común en máquinas de auto lavado por monedas.

**NOTA**

El agua (o aire) bajo alta presión puede dañar ciertos componentes de la motocicleta.



El lavado con agua a alta presión puede dañar algunas piezas de la motocicleta. Evite pulverizar agua a alta presión en los siguientes componentes o locales:

Cubos de las Ruedas
Salida del Silenciador
Debajo del Asiento
Interruptor del Motor
Debajo del Tanque de Combustible
Cadena de Transmisión
Carburador
Interruptor de Encendido
Cilindro Maestro del Freno

**Lavado de la motocicleta**

1. Enjuague la motocicleta totalmente, con agua fría, para quitar la suciedad no adherida.
2. Limpie la motocicleta con una esponja, o paño suave, utilizando agua fría.

   Evite agua hacia las salidas del silenciador.
3. Limpie las piezas plásticas usando un paño suave o una esponja humedecida con una solución de detergente neutro y agua. Friccione el área sucia con suavidad, enjaguándola frecuentemente con agua limpia.

   Mantenga fluido de freno o disolventes químicos lejos de la motocicleta.

   Ellos dañarán las superficies pintadas y plásticas.
4. Después de limpiar, enjuague completamente con agua. Residuos de detergentes agresivos pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, accione el motor y déjelo funcionar durante algunos minutos.
6. Verifique los frenos antes de conducir la motocicleta. Diversas aplicaciones del freno pueden ser necesarias para restaurar el desempeño normal del frenado.
7. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.

La eficiencia de los frenos puede ser afectada temporalmente después del lavado.

Prevea distancias más largas para el frenado, de modo que se evite un posible accidente.

## Providencias Finales

Después del lavado, utilice un producto limpiador o pulidor en spray, o aún cera en crema o liquida de buena calidad, disponibles en el comercio, para finalizar el servicio. Utilice solamente ceras o pulidores no-abrasivos, específicos para motocicletas y automóviles. Aplique el producto de acuerdo con las instrucciones del embalaje.

En caso de que alguna superficie de la motocicleta esté rayada o arañada, su distribuidor Honda dispone de tinta para retoques en el color original de su motocicleta. Cerciórese de especificar el código de color (página 52) de su motocicleta, cuando adquirir la tinta para retoque.

# GUÍA PARA ALMACENAJE

En caso de que haya necesidad de mantener la motocicleta inactiva durante un periodo prolongado, se deben observar ciertos cuidados para reducir los efectos de deterioro causados por la inactividad de la motocicleta. Efectúe todos los reparos que sean necesarios, ANTES de colocar la motocicleta en inactividad. En caso contrario, usted podrá olvidarlos cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

## ALMACENAJE

1. Cambie el aceite del motor y limpie el tamiz del filtro de aceite.
2. Drene el tanque de combustible y el carburador en un recipiente apropiado para gasolina (nafta).
   Instale nuevamente la tapa del tanque de combustible.

En caso de que la motocicleta vaya a permanecer inactiva por más de un mes, el drenaje del carburador es muy importante para garantizar el funcionamiento perfecto del motor cuando la motocicleta vuelva a ser utilizada.

**⚠ ADVERTENCIA**

La gasolina (nafta) es altamente inflamable y explosiva. Usted podrá se quemar o ser seriamente herido al manosear el combustible.

- Pare el motor y mantenga lejanas las fuentes de calor, chispas y llamas.
- Abastezca siempre al aire libre.
- Limpie y seque derramamientos inmediatamente.

3. Para evitar la oxidación en el interior del cilindro, efectúe los siguientes procedimientos:
   - Quite la capa supresora de ruidos de la bujía de encendido. Utilizando cinta adhesiva o bramante, prenda la capa supresora de ruidos en cualquier parte plástica conveniente, de modo que se quede lejana de la bujía.
   - Quite la bujía de encendido del motor y guárdela en un local seguro. No la conecte a la capa supresora de ruidos.
   - Coloque una cuchara de sopa (15 – 20 $cm^3$) de aceite limpio para motor en el cilindro y cubra el orificio de la bujía de encendido con un paño.
   - Accione el motor algunas veces para distribuir el aceite.
   - Instale nuevamente la bujía y la capa supresora de ruidos.
4. Lave y seque la motocicleta. Aplique una camada de cera en todas las superficies pintadas. Proteja las piezas cromadas con aceite anticorrosivo.
5. Lubrique la cadena de transmisión (página 70).
6. Calibre los neumáticos de acuerdo con la presión recomendada. Apoye la motocicleta sobre soportes, de modo que los neumáticos no toquen el suelo.
7. Cubra la motocicleta con una capa apropiada (no utilice plásticos ni tampoco otros materiales revestidos) y guárdela en un local fresco y seco, con alteraciones diarias de temperatura mínimas. No la deje expuesta al sol.

## ACTIVACIÓN DE LA MOTOCICLETA

1. Quite la capa protetora y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor, en caso de que la motocicleta haya quedado inactiva por más de 4 meses.
3. Abastezca el tanque de combustible con gasolina (nafta) nueva.
4. Efectúe todas las comprobaciones de la Inspección Antes del Uso (página 32).
5. Efectúe una prueba de rodaje, conduciendo la motocicleta a baja velocidad en un local seguro y apartado del tráfico.

# ESPECIFICACIONES

## DIMENSIONES

| | |
|---|---|
| Largo total | 1.936 mm (76,2 pul.) |
| Ancho total | 799 mm (31,5 pul.) |
| Altura total | 1.120 mm (44,1 pul.) |
| Distancia entre ejes | 1.323 mm (52,1 pul.) |

## PESO

| | |
|---|---|
| Peso en seco | 97,2 kg (214,3 lbs) |

## CAPACIDADES

| | | |
|---|---|---|
| Aceite del motor | Después del drenaje | 1,0 ℓ (1,1 US qt, 0,9 Imp qt) |
| | Después del desarmado | 1,2 ℓ (1,3 US qt, 1,1 Imp qt) |
| Tanque de combustible | | 8,2 ℓ (2,17 US gal, 1,80 Imp gal) |
| Reserva del tanque de combustible | | 1,5 ℓ (0,40 US gal, 0,33 Imp gal) |
| Capacidad de pasajero | | Solamente piloto; ningún pasajero |
| Capacidad máxima de carga | | 100 kg (220 lbs) |

## MOTOR

| | |
|---|---|
| Diámetro y carrera | 63,5 x 49,5 mm (2,50 x 1,95 pul.) |
| Relación de compresión | 9,0:1 |
| Cilindrada | 157 $cm^3$ (9,6 pulgadas cúbicas) |
| Bujía de encendido | |
| Padrón | DPR8EA – 9 (NGK) o |
| | X24EPR – U9 (DENSO) |
| Para climas fríos | DPR7EA – 9 (NGK) o |
| (Menos de 5°C, 41°F) | X22EPR – U9 (DENSO) |
| Rotación del ralentí | 1.400 ± 100 rpm |
| Holgura de las válvulas | Admisión 0,10 mm (0,004 pul.) |
| (motor frío) | Escape 0,10 mm (0,004 pul.) |

## CHASIS Y SUSPENSIÓN

| | | |
|---|---|---|
| Ángulo de avance | | 25°45' |
| Trail | | 85 mm (3,3 pul.) |
| Neumático delantero (tamaño) | | 70/100 – 19 42M o<br>70/100 – 19 M/C 42M |
| Neumático trasero (tamaño) | | 90/100 – 16 51M o<br>90/100 – 16 M/C 51M |

## TRANSMISIÓN

| | | |
|---|---|---|
| Reducción primaria | | 3,333 |
| Relación de transmisión | 1ª | 2,769 |
| | 2ª | 1,882 |
| | 3ª | 1,400 |
| | 4ª | 1,095 |
| | 5ª | 0,923 |
| Reducción final | | 3,692 |

**Honda CRF150F**

# OWNER'S MANUAL

Moto Honda da Amazônia Ltda.

# IMPORTANT INFORMATION

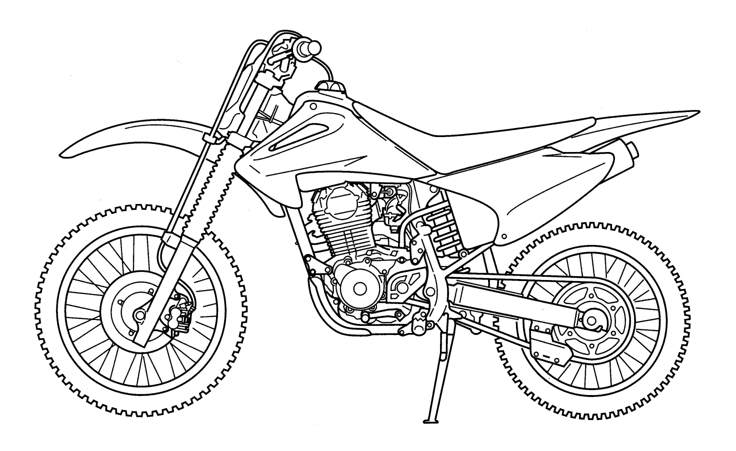
- **OPERATOR ONLY. NO PASSENGER**
  This motorcycle is designed and constructed as an operator-only model. The seating configuration does not safely permit the carrying of a passenger. Do not exceed the maximum weight capacity.

- **FOR OFF-ROAD USE ONLY**
  This motorcycle is designed and manufactured for off-road use only.

- **READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY**
  Pay special attention to the safety messages that appear throughout the manual. These messages are fully explained in the "A Few Words About Safety" section which appears before the Contents page.

  This manual should be considered a permanent part of the motorcycle and should remain with the motorcycle when resold.

# Honda CRF150F
# OWNER'S MANUAL



# WELCOME

Your new motorcycle presents you with an invitation to adventure and a challenge to master the machine. Your safety depends not only on your own alertness and familiarity with the motorcycle, but also the motorcycle's mechanical condition. A pre-ride inspection before every outing and regular maintenance are essential.

To help meet the challenges safely and enjoy the adventure fully, become thoroughly familiar with this Owner's Manual BEFORE YOU RIDE THE MOTORCYCLE.

As you read this manual, you will find information that is preceded by a **NOTICE** symbol. This information is intended to help you avoid damage to your motorcycle, other property, or the environment.

When service is required, remember that your Honda dealer knows your motorcycle best. If you have the required mechanical "know-how" and tools, your dealer can supply you with an official Honda Service Manual to help you perform many maintenance and repair tasks.

Pleasant riding, and thank you for choosing a Honda!

- Following codes in this manual indicate each country.

| | |
|---|---|
| U | Australia |

- The specifications may vary with each locale.

# A FEW WORDS ABOUT SAFETY

Your safety, and the safety of others, is very important. And operating this motorcycle safely is an important responsibility.

To help you make informed decisions about safety, we have provided operating procedures and other information on labels and in this manual. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others.

Of course, it is not practical or possible to warn you about all hazards associated with operating or maintaining a motorcycle. You must use your own good judgment.

You will find important safety information in a variety of forms, including:

- **Safety Labels** — on the motorcycle.
- **Safety Messages** — preceded by a safety alert symbol ⚠ and one of three signal words: **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**.

These signal words mean:

**⚠ DANGER** **You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.**

**⚠ WARNING** **You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.**

**⚠ CAUTION** **You CAN be HURT if you don't follow instructions.**

- **Safety Headings** — such as Important Safety Reminders or Important Safety Precautions.
- **Safety Section** — such as Motorcycle Safety.
- **Instructions** — how to use this motorcycle correctly and safely.

This entire manual is filled with important safety information — please read it carefully.

# OPERATION

# MAINTENANCE

# MOTORCYCLE SAFETY

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Your motorcycle can provide many years of service and pleasure — if you take responsibility for your own safety and understand the challenges you can meet while riding.

There is much that you can do to protect yourself when you ride. You'll find many helpful recommendations throughout this manual. Following are a few that we consider most important.

### Always Wear a Helmet

It's a proven fact: helmets significantly reduce the number and severity of head injuries. So always wear an approved motorcycle helmet. We also recommend that you wear eye protection, sturdy boots, gloves and other protective gear (page 3).

### Never Carry a Passenger

Your motorcycle is designed for one person only. There are no handholds, footrests, or seat for a second person — so never carry a passenger. A passenger could interfere with your ability to move around to maintain your balance and control of the motorcycle.

## Ride Off-Road Only

Your motorcycle is designed and manufactured for off-road use only. The tyres are not made for pavement, and the motorcycle does not have turn signals and other features required for use on public roads. If you need to cross a paved or public road, get off and walk your motorcycle across.

## Take Time to Learn and Practice

Developing off-road riding skills is a gradual, step-by-step process. Start by practicing at low speeds in a safe area and slowly build your skills. Personal instruction from an experienced rider can also be valuable.

If you need assistance, ask your dealer about riding groups in your area.

## Be Alert for Off-Road Hazards

The terrain can present a variety of challenges when you ride off-road. Continually "read" the terrain for unexpected turns, drop-offs, rocks, ruts, and other hazards. Always keep your speed low enough to allow time to see and react to hazards.

## Ride Within Your Limits

Pushing the limits is another major cause of motorcycle accidents. Never ride beyond your personal abilities or faster than conditions warrant. Remember that alcohol, drugs, fatigue and inattention can significantly reduce your ability to make good judgements and ride safely.

### Keep Your Bike in Safe Condition

It's important to keep your motorcycle properly maintained and in safe riding condition. Having a breakdown can be difficult, especially if you are stranded off-road far from your base. To help avoid problems, inspect your motorcycle before every ride and perform all recommended maintenance.

### Don't Drink and Ride

Alcohol and riding don't mix. Even one drink can reduce your ability to respond to changing conditions, and your reaction time gets worse with every additional drink. So don't drink and ride, and don't let your friends drink and ride either.

## PROTECTIVE APPAREL

For your safety, we strongly recommend that you always wear an approved motorcycle helmet, eye protection, boots, gloves, long pants, and a long-sleeved jersey, shirt or jacket whenever you ride. Although complete protection is not possible, wearing proper gear can reduce the chance of injury when you ride.

Following are suggestions to help you choose proper gear.

**⚠WARNING**

Not wearing a helmet increases the chance of serious injury or death in a crash.

Be sure you always wear a helmet, eye protection and other protective apparel when you ride.

## Helmets and Eye Protection

Your helmet is your most important piece of riding gear because it offers the best protection against head injuries. A helmet should fit your head comfortably and have a chin strap that can be tightened securely.

An open-face helmet offers some protection, but a full-face helmet offers more. Always wear a face shield or goggles to protect your eyes and help your vision.

## Additional Riding Gear

In addition to a helmet and eye protection, we also recommend:

- Sturdy off-road motorcycle boots to help protect your feet, ankles, and lower legs.
- Off-road motorcycle gloves to help protect your hands.
- Riding pants with knee and hip pads, a riding jersey with padded elbows, and a chest/shoulder protector.

## LOAD LIMITS AND GUIDELINES

Your Honda was designed as a rider-only motorcycle. It was not designed to carry a passenger or cargo. A passenger or cargo could interfere with your ability to move around to maintain your balance and control of the motorcycle.

In addition, exceeding the weight limits or carrying an unbalanced load can seriously affect your motorcycle's handling, braking, and stability. Adding accessories or making modifications that change this motorcycle's design and performance can also make it unsafe. Also, the weight of any accessories will reduce the maximum load the motorcycle can carry.

The following pages give more specific information on loading, accessories and modifications.

### Loading

How much weight you put on your motorcycle, and how you load it, are important to your safety. If you decide to carry cargo, you should be aware of the following information.

**⚠WARNING**

Overloading or carrying a passenger can cause a crash and you can be seriously hurt or killed.

Follow all load limits and other loading guidelines in this manual.

## Load Limits

Following are the load limits for your motorcycle:

**Maximum weight capacity:**

100 kg (220 lbs)

Includes the weight of the rider and any accessories

The weight of added accessories will reduce the maximum cargo weight you can carry.

## Loading Guidelines

As discussed on page 5, we recommend that you do not carry any cargo on this motorcycle. However, if you decide to carry cargo, ride at reduced speeds and follow these common-sense guidelines:

- Keep cargo small and light. Make sure it cannot easily be caught on brush or other objects, and that it does not interfere with your ability to shift position to maintain balance and stability.
- Place weight as close to the center of the motorcycle as possible.
- Do not attach large or heavy items (such as a sleeping bag or tent) to the handlebar, fork, or front fender.
- Make sure that all cargo is tied down securely.
- Never exceed the maximum weight limit.
- Check that both tyres are inflated properly.

## Accessories and Modifications

Modifying your motorcycle or using non-Honda accessories can make your motorcycle unsafe. Before you consider making any modifications or adding an accessory, be sure to read the following information.

**⚠WARNING**

Improper accessories or modifications can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding accessories and modifications.

## Accessories

We strongly recommend that you use only genuine Honda accessories that have been specifically designed and tested for your motorcycle. Because Honda cannot test all other accessories, you must be personally responsible for proper selection, installation and use of non-Honda accessories. Check with your dealer for assistance and always follow these guidelines:

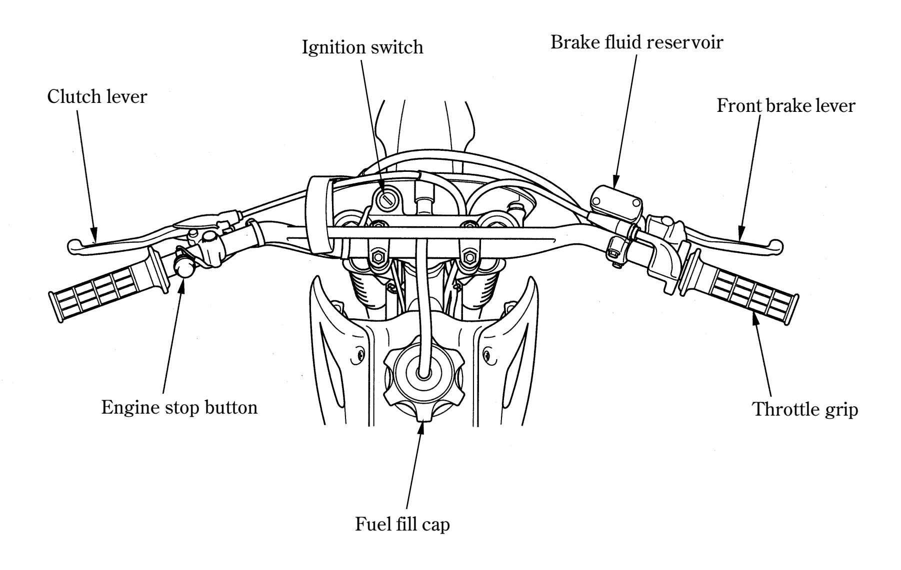
- Make sure the accessory does not reduce ground clearance and banking angle, limit suspension travel or steering travel, alter your riding position or interfere with operating any controls.

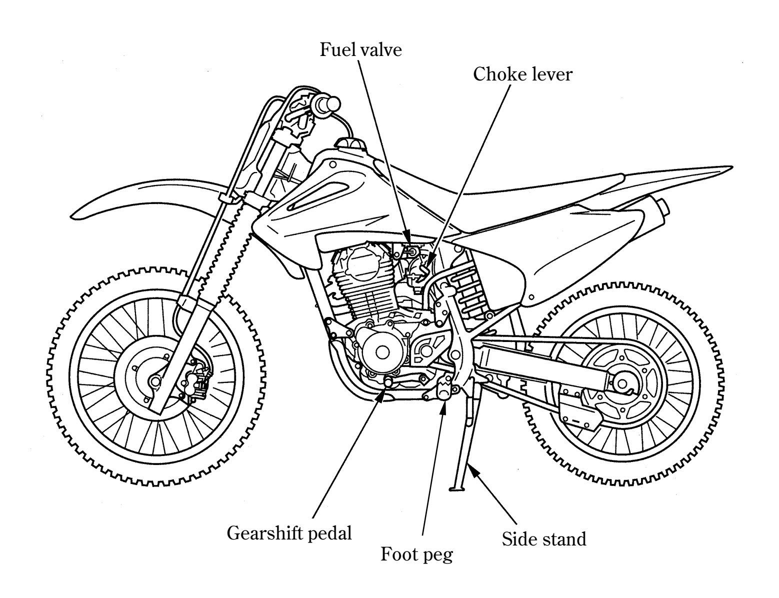
## Modifications

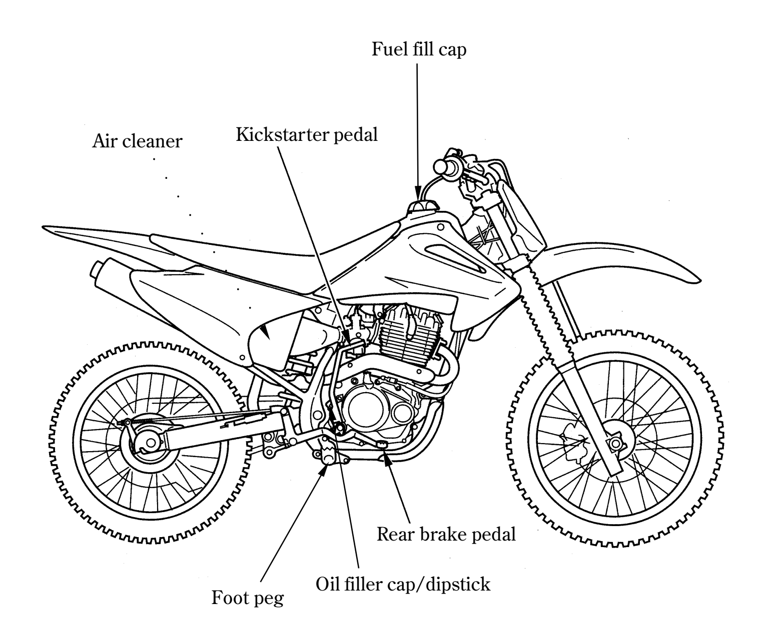
We strongly advise you not to remove any original equipment or modify your motorcycle in any way that would change its design or operation. Such changes could seriously impair your motorcycle's handling, stability and braking, making it unsafe to ride.

Removing or modifying your exhaust system (such as the spark arresters or mufflers) or other equipment can also make your motorcycle illegal.

# PARTS LOCATION




Fuel valve
Choke lever
Gearshift pedal
Foot peg
Side stand


Fuel fill cap
Air cleaner
Kickstarter pedal
Rear brake pedal
Foot peg
Oil filler cap/dipstick

### BRAKES

**Front Brake**

This motorcycle has a hydraulic front disc brake.

As the brake pads wear, brake fluid level drops.

There are no adjustments to perform, but fluid level and pad wear must be inspected periodically. The system must be inspected frequently to ensure there are no fluid leaks. If the control lever free travel becomes excessive and the brake pads are not worn beyond the recommended limit (page 77), there is probably air in the brake system and it must be bled. See your Honda dealer for this service.

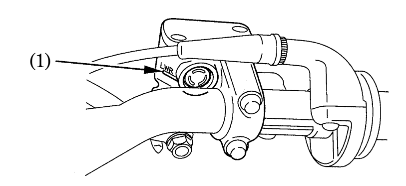
Brake Fluid Level:

With the motorcycle in an upright position, check the fluid level. It should be above the LOWER level mark (1). If the level is at or below the LOWER level mark (1), check the brake pads for wear (page 77).

Worn pads should be replaced. If the pads are not worn, have your brake system inspected for leaks.

The recommended brake fluid is Honda DOT 4 brake fluid from a sealed container, or an equivalent.

**Front**




(1) LOWER level mark

Front Brake Lever:

Never use adjusters other than those designed for this motorcycle. Install a new adjuster from the lever side with the lock nut under the head of the adjuster.

1. Pull back the rubber dust cover (2).
2. Loosen the lock nut (3).
3. To position the brake lever farther away from the handgrip, turn the adjuster (4) clockwise.

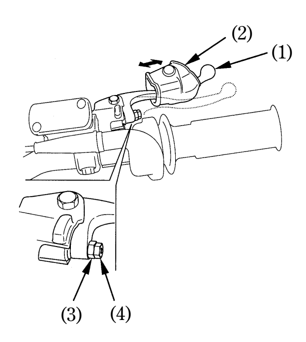
   To position the brake lever closer to the handgrip, turn the adjuster counterclockwise.
4. Tighten the lock nut. Return the dust cover to its normal position.
5. Apply the brake, release it, then spin the wheel and check that it rotates freely.

   Repeat this procedure several times.
6. Check freeplay by pulling in slowly on the front brake lever until the brake starts to engage.

   Freeplay:

   10 – 20 mm (0.4 – 0.8 in)

If brake lever freeplay is not within this range, see your Honda dealer.




| | |
|---|---|
| (1) Front brake lever | (3) Lock nut |
| (2) Dust cover | (4) Adjuster |

Other Checks:

Make sure there are no fluid leaks. Check for deterioration or cracks in the hoses and fittings.

**Rear Brake**

Adjustment:

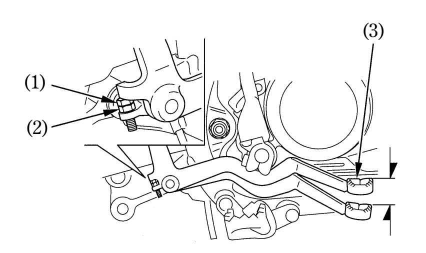
1. Place the motorcycle on its side stand.
2. The stopper bolt (1) is provided to allow adjustment of the pedal height.

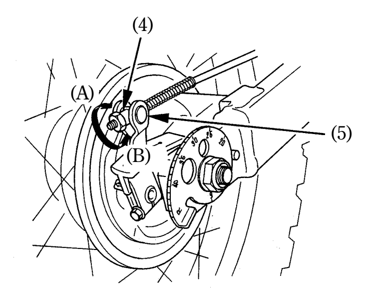
   To adjust the pedal height, loosen the lock nut (2) and turn the stopper bolt.

   Tighten the lock nut.
3. Measure the distance the rear brake pedal (3) moves before the brake starts to take hold.

   Free play should be:

   20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
4. If adjustment is necessary, turn the rear brake adjusting nut (4).



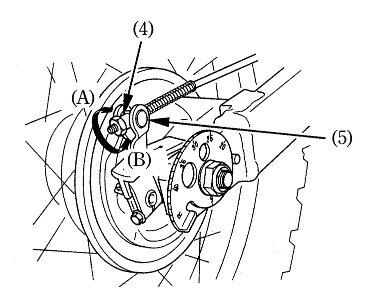




(1) Stopper bolt
(2) Lock nut
(3) Rear brake pedal
(4) Adjusting nut
(5) Arm pin
(A) Decrease free play
(B) Increase free play

Make sure the cut-out on the adjusting nut is seated on the brake arm pin (5) after making final free play adjustment.

If proper adjustment cannot be obtained by this method, see your Honda dealer.

5. Apply the brake several times and check for free wheel rotation after the brake pedal is released.




(4) Adjusting nut
(5) Arm pin
(A) Decrease free play
(B) Increase free play

Other Checks:

Make sure the brake rod, brake arm, spring and fasteners are in good condition.

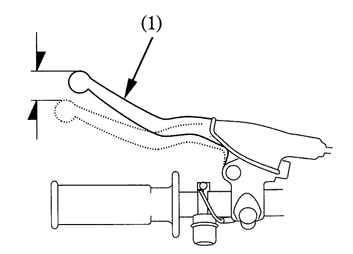
## CLUTCH

Clutch adjustment may be required if the motorcycle stalls when shifting into gear or tends to creep; or if the clutch slips, causing acceleration to lag behind engine speed.

Minor adjustments can be made with the clutch cable adjuster (4) at the lever (1).

Normal clutch lever free play is:

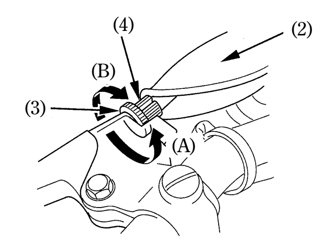
10 – 20 mm (0.4 – 0.8 in)




(1) Clutch lever

1. Pull back the rubber dust cover (2).
2. Loosen the lock nut (3) and turn the adjuster (4). Tighten the lock nut (3) and check the adjustment.
3. If the adjuster is threaded out near its limit or if the correct free play cannot be obtained, loosen the lock nut (3) and turn in the cable adjuster (4) completely.

   Tighten the lock nut (3) and install the dust cover.




(2) Dust cover
(3) Lock nut
(4) Clutch cable adjuster
(A) Increase free play
(B) Decrease free play

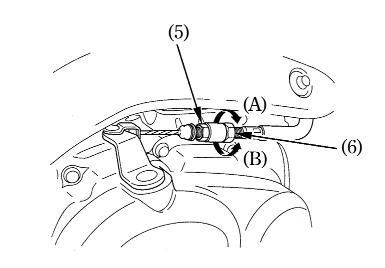
4. Loosen the lock nut (5) at the lower end of the cable. Turn the adjusting nut (6) to obtain the specified free play. Tighten the lock nut (5) and check the adjustment.
5. Start the engine, pull in the clutch lever and shift into 1st gear. Make sure the engine does not stall and the motorcycle does not creep. Gradually release the clutch lever and open the throttle. The motorcycle should begin to move smoothly and accelerate gradually.

If proper adjustment cannot be obtained or the clutch does not work correctly, see your Honda dealer.

Other Checks:

Check the clutch cable for kinks or signs of wear that could cause sticking or failure.

Lubricate the clutch cable with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.




(5) Lock nut
(6) Adjusting nut

(A) Increase free play
(B) Decrease free play

# FUEL

## Fuel Valve

The three way fuel valve (1) is on the left side below the fuel tank.

**OFF**

With the fuel valve in the OFF position, fuel cannot flow from the tank to the carburetor.

Turn the valve OFF whenever the motorcycle is not in use.

**ON**

With the fuel valve in the ON position, fuel will flow from the main fuel supply to the carburetor.

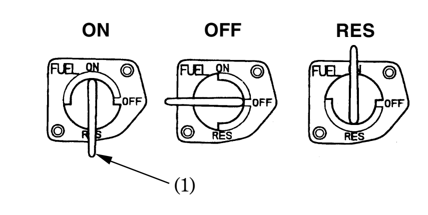
**RES**

With the fuel valve in the RES position, fuel will flow from the reserve fuel supply to the carburetor. Use the reserve fuel only when the main supply is gone. Refill the tank as soon as possible after switching to RES.

The reserve fuel supply is:

1.5 ℓ (0.40 US gal, 0.33 Imp gal)

Remember to check that the fuel valve is in the ON position each time you refuel. If the valve is left in the RES position, you may run out of fuel with no reserve.




(1) Fuel valve

## Fuel Tank

The fuel tank capacity including the reserve supply is:

8.2 ℓ (2.17 US gal, 1.80 Imp gal)

To open the fuel fill cap (1), pull out the breather tube (2) from the steering stem nut (3). Then turn the fuel fill cap counterclockwise.

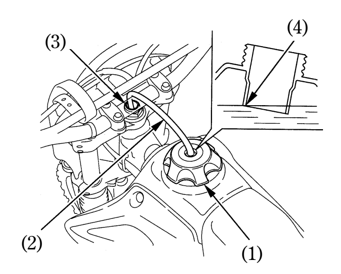
Do not overfill the tank. There should be no fuel in the filler neck (4).

After refueling, be sure to tighten the fuel fill cap firmly by turning it clockwise. Insert the breather tube into the steering stem nut.

**⚠WARNING**

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and keep heat, sparks, and flame away.
- Refuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.




(1) Fuel fill cap
(2) Breather tube
(3) Steering stem nut
(4) Filler neck

Use unleaded petrol with a research octane number of 98 or higher.

**NOTICE**

If "spark knock" or "pinking" occurs at a steady engine speed under normal load, change brands of petrol. If spark knock or pinking persists, consult your Honda dealer.

Failure to do so is considered misuse, and damage caused by misuse is not covered by Honda's Limited Warranty.

## Petrol Containing Alcohol

If you decide to use a petrol containing alcohol (gasohol), be sure it's octane rating is at least as high as that recommended by Honda. There are two types of "gasohol": one containing ethanol, and the other containing methanol. Do not use petrol that contains more than 10 % ethanol. Do not use petrol containing methanol (methyl or wood alcohol) that does not also contain cosolvents and corrosion inhibitors for methanol. Never use petrol containing more than 5 % methanol, even if it has cosolvents and corrosion inhibitors.

Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of fuels that contain alcohol is not covered under the warranty. Honda cannot endorse the use of fuels containing methanol since evidence of their suitability is as yet incomplete.

Before buying fuel from an unfamiliar station, try to find out if the fuel contains alcohol. If it does, confirm the type and percentage of alcohol used. If you notice any undesirable operating symptoms while using a petrol that contains alcohol, or one that you think contains alcohol, switch to a petrol that you know does not contain alcohol.

## ENGINE OIL

### Engine Oil Level Check

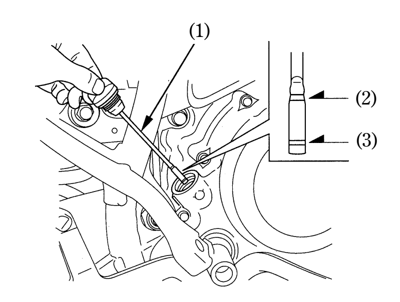
Check the engine oil level each day before operating the motorcycle.

The oil filler cap/dipstick (1) is at the rear of the right crankcase cover and contains a dipstick for measuring the oil level. Oil level must be maintained between the upper (2) and lower (3) level marks on the filler cap/dipstick (1).

1. Hold the motorcycle on upright firm level ground.
2. Start the engine and let it idle for a few minutes.
3. Stop the engine. After a few minutes, remove the oil filler cap/dipstick (1) and wipe it clean, then reinsert the dipstick without screwing it in.
   Remove the dipstick. The oil level should be between the upper (2) and lower (3) level marks on the dipstick.
4. If required, add the specified oil (see page 57) up to the upper level mark. Do not overfill.
5. Reinstall the oil filler cap/dipstick. Check for oil leaks.

**NOTICE**

Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage.




(1) Filler cap/dipstick
(2) Upper level mark
(3) Lower level mark

## TYRES

To safely operate your motorcycle, the tyres must be the proper type (off-road) and size, in good condition with adequate tread, and correctly inflated.

**⚠WARNING**

Using tyres that are excessively worn or improperly inflated can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Follow all instructions in this owner's manual regarding tyre inflation and maintenance.

### Air Pressure

Properly inflated tyres provide the best combination of handling, tread life, and riding comfort. Generally, underinflated tyres wear unevenly, adversely affect handling, and are more likely to fail from being overheated. Underinflated tyres can also cause wheel damage in rocky terrain. Overinflated tyres make your motorcycle ride more harshly, are more prone to damage from surface hazards, and wear unevenly.

Make sure the valve stem caps are secure. If necessary, install a new cap.

Always check air pressure when your tyres are "cold." If you check air pressure when your tyres are "warm" – even if your motorcycle has only been ridden for a few miles – the readings will be higher. If you let air out of warm tyres to match the recommended cold pressures, the tyres will be underinflated.

The recommended "cold" tyre pressures are:

| | |
|---|---|
| Front | 100 kPa (1.0 kgf/cm$^2$,15 psi) |
| Rear | 100 kPa (1.0 kgf/cm$^2$,15 psi) |

**Inspection**

Whenever you check the tyre pressures, you should also examine the tyre treads and sidewalls for wear, damage, and foreign objects:

Look for:

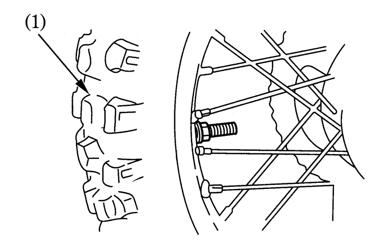
- Bumps or bulges in the side of the tyre or the tread. Replace the tyre if you find any bumps or bulges.
- Cuts, splits or cracks in the tyre. Replace the tyre if you can see fabric or cord.
- Excessive tread wear.

Also, if you hit a pothole or hard object, pull to the side of the road as soon as you safely can and carefully inspect the tyres for damage.

**Tread Wear**

Replace tyres before tread depth at the center of the tyre reaches the following limit:

| Minimum tread depth | |
|---|---|
| Front | 3.0 mm (0.12 in) |
| Rear | 3.0 mm (0.12 in) |




(1) Tyre tread depth

## Tube Repair and Replacement

If a tube is punctured or damaged, you should replace it as soon as possible. A tube that is repaired may not have the same reliability as a new one, and it may fail while you are riding.

If you need to make a temporary repair by patching a tube or using an aerosol sealant, ride cautiously at reduced speed and have the tube replaced before you ride again. Any time a tube is replaced, the tyre should be carefully inspected as described on page 24.

## Tyre Replacement

The tyres that came on your motorcycle were designed to match the performance capabilities of your motorcycle and provide the best combination of handling, braking, durability and comfort.

**⚠WARNING**

Installing improper tyres on your motorcycle can affect handling and stability. This can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always use the size and type of tyres recommended in this owner's manual.

The recommended tyres for your motorcycle are:

| | |
|---|---|
| Front: | 70/100 – 19 42M |
| | 70/100 – 19 M/C 42M |
| Rear: | 90/100 – 16 51M |
| | 90/100 – 16 M/C 51M |

Whenever you replace a tyre, use one that is equivalent to the original and be sure the wheel is balanced after the new tyre is installed.

Also remember to replace the inner tube whenever you replace a tyre. The old tube will probably be stretched, and if installed in a new tyre, it could fail.

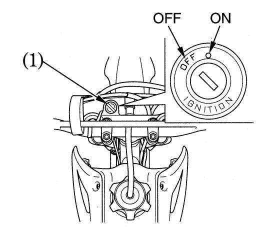
# ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS

## IGNITION SWITCH

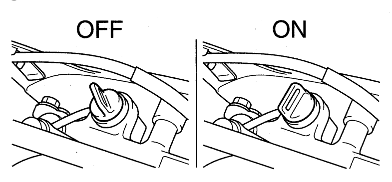
The ignition switch (1) is located in front of handlebar.

The ignition switch is used to prevent unauthorized use of the motorcycle.
Before riding, insert the key and turn it to the ON position.

After parking the motorcycle, remove the key.



(1) Ignition switch

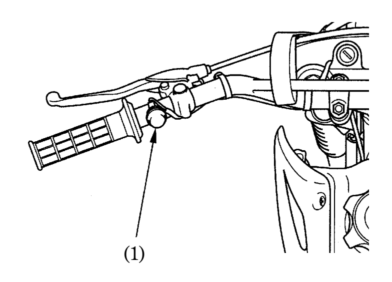



| Key Position | Function | Key Removal |
|---|---|---|
| OFF | The engine cannot be operated. | Key can be removed. |
| ON | With the transmission in neutral, the engine can be started. | Key cannot be removed. |

## ENGINE STOP BUTTON

The engine stop button (1) is next to the left handlebar grip.

Push the button in and hold it in until the engine stops completely.




(1) Engine stop button

# FEATURES

## (Not required for operation)

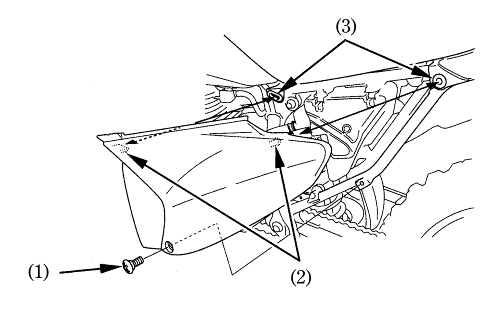
### LEFT SIDE COVER

Removal:

1. Remove the screw (1).
2. Pull both side cover prongs (2) out of the rubber grommets (3).

Installation:

1. Slide the top of the side cover under the bottom edge of the seat.
2. Align the side cover prongs with the rubber grommets. Press the side cover into position.
3. Install the securing screw and tighten it.




(1) Screw
(2) Prongs
(3) Rubber grommets

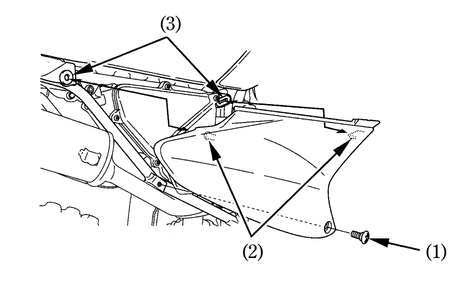
## RIGHT SIDE COVER

Removal:

1. Remove the screw (1).
2. Pull both side cover prongs (2) out of the rubber grommets (3).

Installation:

1. Slide the top of the side cover under the bottom edge of the seat.
2. Align the side cover prongs with the rubber grommets. Press the side cover into position.
3. Install the securing screw and tighten it.




(1) Screw
(2) Prongs
(3) Rubber grommets

# OPERATION

## PRE-RIDE INSPECTION

For your safety, it is very important to take a few moments before each ride to walk around your motorcycle and check its condition. If you detect any problem, be sure you take care of it, or have it corrected by your Honda dealer.

**⚠WARNING**

Improperly maintaining this motorcycle or failing to correct a problem before riding can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always perform a pre-ride inspection before every ride and correct any problems.

1. Engine oil level – add engine oil if required (page 22). Check for leaks.
2. Fuel level – fill fuel tank when necessary (page 18). Check for leaks.
3. Front and rear brakes – check operation; make sure there is no brake fluid leakage. Adjust free play if necessary (pages 12 – 15).
4. Tyres – check condition and pressure (pages 23 – 27).
5. Spokes and rim locks – check and tighten if necessary (page 72).
6. Drive chain – check condition and slack (page 66). Adjust and lubricate if necessary.
7. Chain slider – check slider wear (page 67).
8. Throttle – check for smooth opening and full closing in all steering positions. Adjust free play if necessary (pages 63 – 64).

9. Clutch – check operation, and adjust if necessary (pages 16 – 17).
10. Spark plug and high tension terminal – check for looseness.
11. Engine stop button – check for proper function (page 29).
12. Nuts, bolts, fasteners – check the front wheel to see that the axle nut and axle holder nuts are tightened securely. Check security of all other nuts, bolts, and fasteners.

## STARTING THE ENGINE

Always follow the proper starting procedure described below.

This motorcycle can be started with the transmission in gear by pulling in the clutch lever before operating the kickstarter.

Your motorcycle's exhaust contains poisonous carbon monoxide gas. High levels of carbon monoxide can collect rapidly in enclosed areas such as a garage. Do not run the engine with the garage door closed. Even with the door open, run the engine only long enough to move your motorcycle out of the garage.

### Preparation

Before starting, insert the key and turn the ignition switch ON.

Make sure that the transmission is in neutral.

Turn the fuel valve ON.

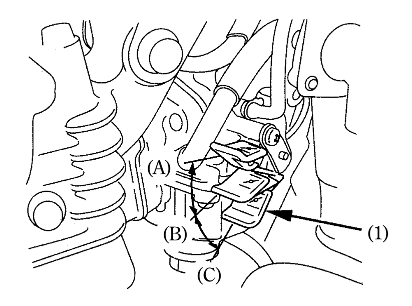
**Starting Procedure**

To restart a warm engine, follow the procedure for "High Air Temperature".

Normal Air Temperature

10° – 35°C (50° – 95°F)

1. Pull the choke lever (1) up all the way to Fully ON (A).




(1) Choke lever

(A) Fully ON
(B) Detent position
(C) Fully OFF

2. Lightly depress the kickstarter until resistance is felt. Then let it return to the top of its stroke. With the throttle closed, operate the kickstarter. Kick from the top of the stroke to the bottom with a fast, continuous motion.
3. Immediately after the engine starts, push the choke lever (1) down to the Detent Position (B).

**NOTICE**

Extended use of the choke may impair piston and cylinder wall lubrication and damage the engine.

4. Warm up the engine by opening and closing the throttle slightly.
5. About a half minute after the engine starts, push the choke lever (1) down all the way to Fully OFF (C).
6. If idling is unstable, open the throttle slightly.

High Air Temperature

35°C (95°F) or above

1. Do not use the choke.
2. Start the engine following step 2 under "Normal Air Temperature."

Low Air Temperature

10°C (50°F) or below

1. Follow steps 1 – 3 under "Normal Air Temperature".
2. Warm up the engine by opening and closing the throttle slightly.
3. Continue warming up the engine until it will idle smoothly with the choke lever (1) pushed down all the way to Fully OFF (C).

**NOTICE**

Extended use of the choke may impair piston and cylinder wall lubrication and damage the engine.

### Flooded Engine

If the engine fails to start after repeated attempts, it may be flooded with excess fuel.

To clear a flooded engine, push the choke lever down to Fully OFF (C). Open the throttle fully. While pushing the engine stop button, crank the engine several times with the kickstarter. Release the engine stop button and follow the “High Air Temperature” Starting Procedure (page 36).

## RUNNING-IN

Help assure your motorcycle’s future reliability and performance by paying extra attention to how you ride during the first operating day or 25 km (15 miles).

During this period, avoid full-throttle starts and rapid acceleration.

## RIDING

Review Motorcycle Safety (pages 1 – 8) before you ride.

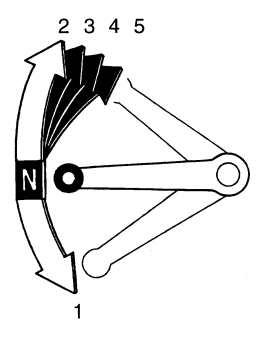
Make sure the side stand is fully retracted before riding the motorcycle. If the stand is extended, it may interfere with control during a left turn.

Make sure you understand the function of the side stand mechanism. (See MAINTENANCE SCHEDULE on page 45 and explanation for SIDE STAND on page 81).

1. After the engine has been warmed up, the motorcycle is ready for riding.
2. While the engine is idling, pull in the clutch lever and depress the gearshift pedal to shift into 1st (low) gear.
3. Slowly release the clutch lever and at the same time gradually increase engine speed by opening the throttle. Coordination of the throttle and clutch lever will assure a smooth positive start.
4. When the motorcycle attains a moderate speed, close the throttle, pull in the clutch lever and shift to 2nd gear by raising the gearshift pedal.

   This sequence is repeated to progressively shift to 3rd, 4th and 5th (top) gear.

5. Raise the pedal to shift to a higher gear and depress the pedal to shift to a lower gear. Each stroke of the pedal engages the next gear in sequence. The pedal automatically returns to the horizontal position when released.




- Do not downshift when traveling at a speed that would force the engine to overrev in the next lower gear; the rear wheel may lose traction, resulting in a possible loss of vehicle control.
- Do not shift gears without disengaging the clutch and closing the throttle. The engine and drive train could be damaged by overspeed and shock.
- Do not tow the motorcycle or coast for long distances while the engine is off. The transmission will not be properly lubricated and damage may result.
- Do not run the engine at high rpm with the transmission in neutral or the clutch lever pulled in. Serious engine damage may result.

## BRAKING

For normal braking, gradually apply both the front and rear brakes while downshifting to suit your road speed.

For maximum deceleration, close the throttle and apply the front and rear brakes firmly. Pull in the clutch lever before coming to a complete stop to prevent stalling the engine.

Important Safety Reminders:

- Independent operation of only the brake lever or brake pedal reduces stopping performance.
- Extreme application of the brake controls may cause wheel lock, reducing control of the motorcycle.
- When possible, reduce speed or brake before entering a turn; closing the throttle or braking in mid-turn may cause wheel slip. Wheel slip will reduce control of the motorcycle.
- When riding in wet or rainy conditions, or on loose surfaces, the ability to maneuver and stop will be reduced. All of your actions should be smooth under these conditions. Rapid acceleration, braking or turning may cause loss of control. For your safety, exercise extreme caution when braking, accelerating or turning.
- When descending a long, steep grade, use engine compression braking by downshifting, with intermittent use of both brakes.

  Continuous brake application can overheat the brakes and reduce their effectiveness.

## PARKING

1. After stopping the motorcycle, shift the transmission into neutral and turn the fuel valve OFF. Push the engine stop button in and hold it in until the engine stops completely.
2. Use the side stand to support the motorcycle while parked.

Park the motorcycle on firm, level ground to prevent it from falling over.
If you must park on a slight in cline, aim the front of the motorcycle uphill to reduce the possibility of rolling off the side stand or overturning.

3. Turn the ignition switch OFF and remove the key.

## ANTI-THEFT TIPS

1. Be sure the registration information for your motorcycle is accurate and current.
2. Park your motorcycle in a locked garage whenever possible.
3. Use an additional anti-theft device of good quality.
4. Put your name, address and phone number in this Owner's Manual and keep it on your motorcycle at all times. Many times stolen motorcycles are identified by information in the Owner's Manuals which are still with them.

NAME: ______________________________

ADDRESS: ___________________________

____________________________________

____________________________________

PHONE NO.: _________________________

# MAINTENANCE

## THE IMPORTANCE OF MAINTENANCE

A well-maintained motorcycle is essential for safe, economical, and trouble-free riding. It will also help reduce air pollution. Careful pre-ride inspections and good maintenance are especially important because your motorcycle is designed to be ridden over rough off-road terrain.

To help you properly care for your motorcycle, this section of the manual provides a Maintenance Schedule.

The service intervals in this schedule are based on average riding conditions.

More frequent service is needed if you subject your motorcycle to severe use (such as competition) or ride in unusually wet or dusty areas.

Frequent servicing of the air cleaner is especially important to help you avoid a possible costly engine repair.

If your motorcycle overturns or becomes involved in a crash, be sure your Honda dealer inspects all major parts, even if you are able to make some repairs.

**⚠WARNING**

Improperly maintaining this motorcycle or failing to correct a problem before you ride can cause a crash in which you can be seriously hurt or killed.

Always follow the inspection and maintenance recommendations and schedules in this owner's manual.

## MAINTENANCE SAFETY

This section includes instructions on some important maintenance tasks. You can perform some of these tasks with the tools provided – if you have basic mechanical skills.

Other tasks that are more difficult and require special tools are best performed by professionals. Wheel removal should normally be handled only by a Honda technician or other qualified mechanic; instructions are included in this manual only to assist in emergency service.

Some of the most important safety precautions follow. However, we cannot warn you of every conceivable hazard that can arise in performing maintenance. Only you can decide whether or not you should perform a given task.

**⚠WARNING**

Failure to properly follow maintenance instructions and precautions can cause you to be seriously hurt or killed.

Always follow the procedures and precautions in this owner's manual.

## SAFETY PRECAUTIONS

- Make sure the engine is off before you begin any maintenance or repairs. This will help eliminate several potential hazards:
  * **Carbon monoxide poisoning from engine exhaust.**

    Be sure there is adequate ventilation whenever you operate the engine.
  * **Burns from hot parts.**

    Let the engine and exhaust system cool before touching.
  * **Injury from moving parts.**

    Do not run the engine unless instructed to do so.
- Read the instructions before you begin, and make sure you have the tools and skills required.
- To help prevent the motorcycle from falling over, park it on a firm, level surface, using the side stand or a maintenance stand to provide support.
- To reduce the possibility of a fire or explosion, be careful when working around petrol. Use only nonflammable solvent, not petrol, to clean parts. Keep cigarettes, sparks and flames away from all fuel-related parts.

Remember that your Honda dealer knows your motorcycle best and is fully equipped to maintain and repair it.

To ensure the best quality and reliability, use only new genuine Honda parts or their equivalents for repair and replacement.

# MAINTENANCE SCHEDULE

Perform the Pre-ride Inspection (page 32) at each scheduled maintenance period.

I: INSPECT AND CLEAN, ADJUST, LUBRICATE OR REPLACE IF NECESSARY

C: CLEAN  R: REPLACE  A: ADJUST  L: LUBRICATE

The following Maintenance Schedule specifies all maintenance required to keep your motorcycle in peak operating condition. Maintenance work should be performed in accordance with standards and specifications of Honda by properly trained and equipped technicians. Your Honda dealer meets all of these requirements.

* Should be serviced by your Honda dealer, unless the owner has the proper tools and service data and is mechanically qualified. Refer to the Official Honda Shop Manual.

** In the interest of safety, we recommend these items be serviced only by your Honda dealer.

Honda recommends that your Honda dealer should road test your motorcycle after each periodic maintenance is carried out.

NOTE: (1) Service more frequently when ridden in wet or dusty conditions.
(2) Replace every 2 years. Replacement requires mechanical skill.

| | ITEMS / FREQUENCY | WHICHEVER COMES FIRST → ↓ NOTE | MONTH | INITIAL MAINT. | REGULAR MAINT. INTERVAL | | | | REFER TO PAGE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | km | 150 | 1,000 | 2,000 | 3,000 | 4,000 | |
| | | | mi | 100 | 600 | 1,200 | 1,800 | 2,400 | |
| | | NOTE | MONTH | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | |
| * | FUEL LINE | | | | | I | | I | – |
| * | THROTTLE OPERATION | | | | | I | | I | 63 |
| | AIR CLEANER | NOTE (1) | | | C | C | C | C | 53 |
| | CRANKCASE BREATHER | | | | I | I | I | I | 56 |
| | SPARK PLUG | | | | I | I | I | I | 60 |
| * | VALVE CLEARANCE | | | I | I | I | I | I | – |
| | ENGINE OIL | | | R | R | R | R | R | 57 |
| ** | ENGINE OIL STRAINER SCREEN | | | | | C | | C | – |
| ** | ENGINE OIL CENTRIFUGAL FILTER | | | | | C | | C | – |
| ** | ENGINE IDLE SPEED | | | I | I | I | I | I | 62 |

| | FREQUENCY / ITEMS | WHICHEVER COMES FIRST → ↓ | | INITIAL MAINT. | REGULAR MAINT. INTERVAL | | | | REFER TO PAGE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | km | 150 | 1,000 | 2,000 | 3,000 | 4,000 | |
| | | | mi | 100 | 600 | 1,200 | 1,800 | 2,400 | |
| | | NOTE | MONTH | 1 | 6 | 12 | 18 | 24 | |
| | DRIVE CHAIN | NOTE (1) | | I, L | Every 500 km (300 mi) or every 3 months: I,L | | | | 66 |
| | DRIVE CHAIN SLIDER | | | | I | I | I | I | 67 |
| | BRAKE FLUID | NOTE (2) | | | I | I | I | I | 12 |
| | BRAKE SHOE/PAD WEAR | | | | I | I | I | I | 77, 78 |
| | BRAKE SYSTEM | | | I | I | I | I | I | 12, 77, 78 |
| | CLUTCH SYSTEM | | | I | I | I | I | I | 16 |
| | SIDE STAND | | | | | I | | I | 81 |
| * | SUSPENSION | | | | | I | | I | 79, 80 |
| * | SPARK ARRESTER | | | Every 1,600 km (1,000 mi) or every 100 operating hours: C | | | | | 65 |
| * | NUTS, BOLTS, FASTENERS | | | I | | I | | I | – |
| ** | WHEELS/TYRES | | | I | I | I | I | I | 23, 72 |
| ** | STEERING HEAD BEARINGS | | | I | | I | | I | – |

# COMPETITION INSPECTION

All items should be checked before each competition event. See your Honda dealer unless you are mechanically qualified and have the proper tools.

NOTE: Refer to the Maintenance Schedule (page 45) for regular service intervals.

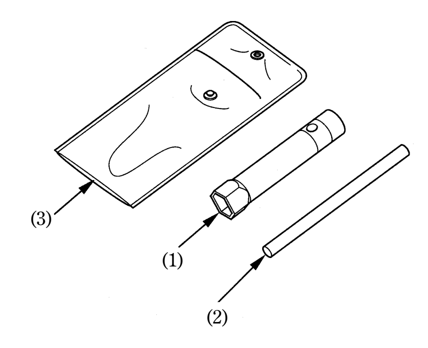
| No. | ITEMS | INSPECT FOR: | ACTION | REFER TO PAGE |
|---|---|---|---|---|
| 1 | All Pre-ride Inspection items | As listed | | 32 – 33 |
| 2 | Engine oil | Contaminants | Change | 22, 57 – 59 |
| 3 | Fuel line | Deterioration, damage or leakage | Replace | – |
| 4 | Valve clearance | Correct clearance | Adjust | – |
| 5 | Engine-idle speed | Correct idle speed | Adjust | 62 |
| 6 | Carburetor-choke | Proper operation | – | – |
| 7 | Clutch discs | Proper operation, see NOTE 1 | Replace | – |
| 8 | Air cleaner | Contamination or tears | Clean or replace | 53 – 55 |
| 9 | Spark plug | Gap, tightness, proper heat range, and high-tension terminal security | Tighten, replace or secure | 60 – 61 |
| 10 | Steering head bearings | Free rotation of handlebar and steering stem nut tightness | Adjust or retighten | – |

NOTE 1: Competition use may cause more rapid clutch disc wear.
Refer to the official Honda Shop Manual, or see your Honda dealer for clutch disassembly and wear inspection.

| No. | ITEMS | INSPECT FOR: | ACTION | REFER TO PAGE |
|---|---|---|---|---|
| 11 | Front suspension | Smooth, operation, no oil leaks, good boot condition and oil volume | Replace or adjust | 79 |
| 12 | Rear suspension | Smooth operation and no oil leaks | Replace or adjust | 80 |
| 13 | Swingarm bearings | Smooth operation | Replace | – |
| 14 | Rear suspension linkage bushings | Wear | Replace | – |
| 15 | Brake pads | Wear beyond service limit | Replace | 77 |
| 16 | Drive chain: max. length/pins | 637 mm (25.1 in) / 41 | Replace | 66 – 71 |
| 17 | Sprockets | Wear and secure installation | Replace or tighten | 68 |
| 18 | Seat | Security | Tighten | – |
| 19 | Control cables | Smooth operation, kinks and correct routing | Lubricate or replace | – |
| 20 | Engine mounting bolts | Tightness | Tighten | – |

## TOOL KIT

The spark plug wrench (1) and its handle (2) are stored in the tool bag (3).




(1) Spark plug wrench
(2) Handle
(3) Tool bag

## SERIAL NUMBERS

The frame and engine serial numbers are required when registering your motorcycle.

They may also be required by your dealer when ordering replacement parts.

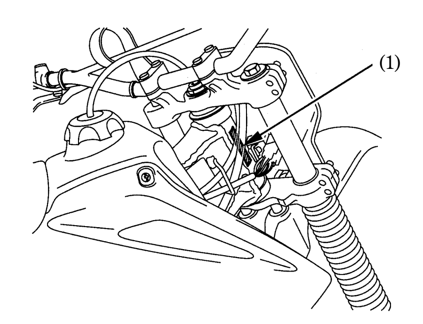
Record the numbers here for your reference.

FRAME NO. ________________________

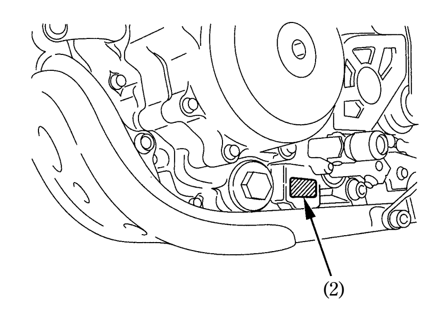
The frame number (1) is stamped on the right side of the steering head.

The engine number (2) is stamped on the left side of the engine.

ENGINE NO. ________________________




(1) Frame number




(2) Engine number

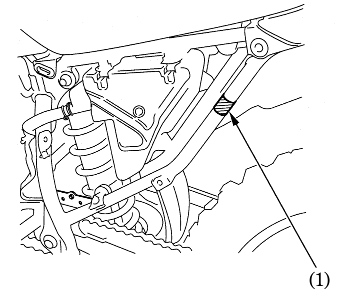
## COLOUR LABEL

The colour label (1) is attached to the frame behind the left side cover (page 30).

It is helpful when ordering replacement parts. Record the colour and code here for your reference.

COLOUR ___________________________

CODE______________________________



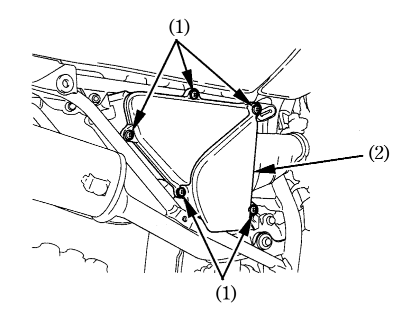

(1) Colour label

## AIR CLEANER

Refer to the Safety Precautions on page 44.

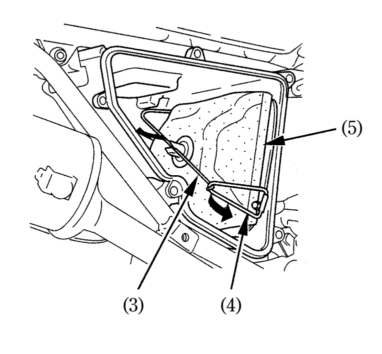
The air cleaner should be serviced at regular intervals (page 46). Service more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the right side cover (page 31).
2. Remove the screws (1) and air cleaner housing cover (2).




(1) Screws
(2) Air cleaner housing cover

3. Unhook the set spring (3), take care to avoid bending the set spring and set spring holder (4).
4. Remove the air cleaner (5).



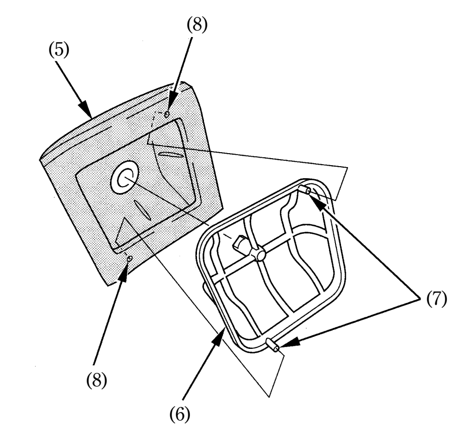

(3) Set spring
(4) Set spring holder
(5) Air cleaner

5. Remove the air cleaner holder (6) from the air cleaner (5).
6. Wash the air cleaner in clean, nonflammable or high flash point solvent and let it dry thoroughly.

Never use petrol or low flash point solvents for cleaning the air cleaner. A fire or explosion could result.

7. Soak the air cleaner in gear oil (SAE 80 – 90) until saturated, then squeeze out the excess oil.
8. Assemble the air cleaner and holder.

   Insert the tabs (7) in the air cleaner holes (8).

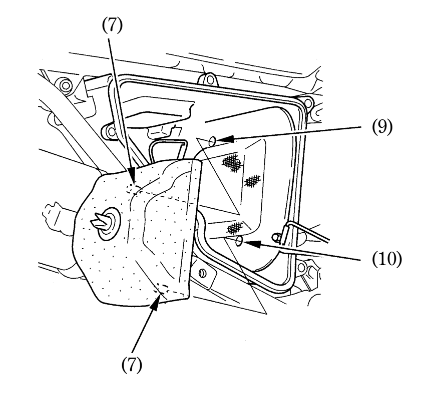



(5) Air cleaner
(6) Air cleaner holder
(7) Tabs
(8) Holes

9. Clean the inside of the air cleaner housing.
10. Apply a thin coat of grease to the sealing surface of the air cleaner.
11. Install the air cleaner assembly by inserting the upper tab (7) on the cleaner into the upper hole (9) in the air cleaner housing, and the lower tab (7) into the lower hole (10).

    Hook the set spring.

    Check that the air cleaner is properly seated.
12. Install the air cleaner housing cover and screws.
13. Install the right side cover (page 31).




(7) Tabs
(9) Upper hole
(10) Lower hole

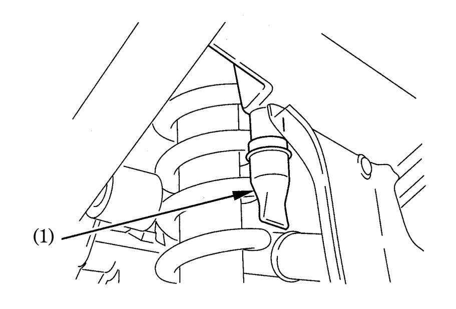
## CRANKCASE BREATHER

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Service more frequently if your motorcycle is ridden in the rain or often at full throttle.

Service the breather if you can see deposits in the transparent section of the drain tube.

- Drain the deposits by pinching the plug (1).




(1) Crankcase breather plug

## ENGINE OIL

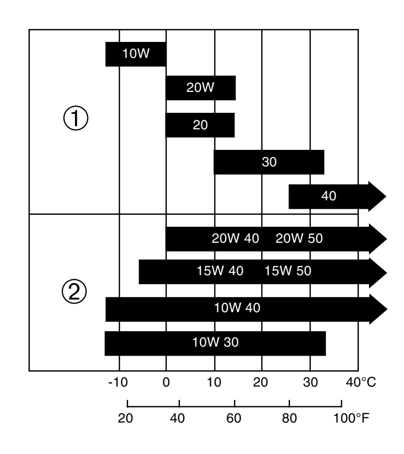
Refer to the Safety Precautions on page 44.

### Engine Oil

Good engine oil has many desirable qualities. Use only high detergent, quality motor oil certified on the container to meet or exceed requirements for API Service Classification SE, SF or SG.

### Viscosity:

Viscosity grade of engine oil should be based on average atmospheric temperature in your riding area. The following provides a guide to the selection of the proper grade or viscosity of oil to be used at various atmospheric temperatures.




(1) Single grade (2) Multi grade

## Engine Oil

Engine oil quality is the chief factor affecting engine service life. Change the engine oil as specified in the maintenance schedule (page 46).

When running in very dusty conditions, oil changes should be performed more frequently than specified in the maintenance schedule.

Please dispose of used engine oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw it in the trash or pour it on the ground or down a drain.

Used engine oil may cause skin cancer if repeatedly left in contact with the skin for prolonged periods. Although this is unlikely unless you handle used oil on a daily basis, it is still advisable to thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling used oil.

Changing the oil requires a torque wrench. If you do not have it and the necessary skill, we recommend that you have your Honda dealer perform this service.

If a torque wrench is not used for this installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.

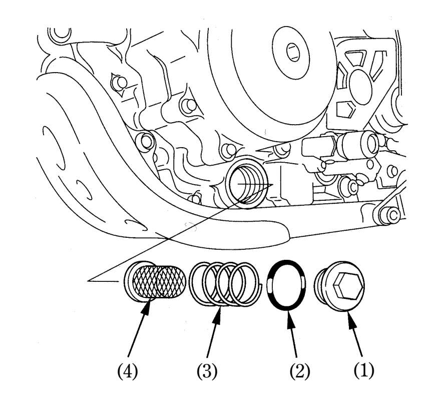
Change the engine oil with the engine at normal operating temperature and the motorcycle on its side stand to assure complete and rapid draining.

1. Remove the oil filler cap/dipstick from the right crankcase cover.
2. Place an drain pan under the crankcase.
3. Remove the oil drain plug (1), O-ring (2), spring (3) and oil strainer screen (4).
4. Clean the oil strainer screen.
5. Check that the oil strainer screen, sealing rubber and drain plug O-ring are in good condition.
6. Install the O-ring to the oil drain plug.
7. Install the oil strainer screen, spring and drain plug.

   Oil Drain Plug Torque:

   15 N·m (1.5 kgf.m, 11 lbf·ft)
8. Fill the crankcase with the recommended grade oil; approximately:

   1.0 ℓ (1.1 US qt, 0.9 Imp qt)
9. Install the oil filler cap/dipstick.
10. Start the engine and let it idle for 2 – 3 minutes.
11. Stop the engine and check that the oil level is at the upper level mark on the oil filler cap/dipstick with the motorcycle upright on firm, level ground. Make sure there are no oil leaks.




(1) Oil drain plug
(2) O-ring
(3) Spring
(4) Oil strainer screen

## SPARK PLUG

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Recommended plugs:

Standard:

DPR8EA – 9 (NGK) or

X24EPR – U9 (DENSO)

For cold climate: (Below 5°C, 41°F)

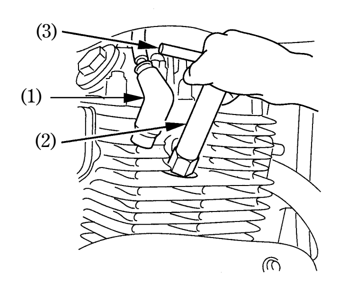
DPR7EA – 9 (NGK) or

X22EPR – U9 (DENSO)

**NOTICE**

Never use a spark plug with an improper heat range. Severe engine damage could result.

1. Disconnect the spark plug cap (1) from the spark plug.
2. Clean any dirt from around the spark plug base.
3. Remove the spark plug with the spark plug wrench (2) and handle (3) provided in the tool bag.

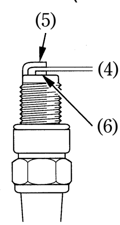



(1) Spark plug cap
(2) Spark plug wrench
(3) Handle

4. Visually inspect the spark plug electrodes for wear. The center electrode should have square edges and the side electrode should not be eroded.
5. Discard the spark plug if there is apparent wear or if the insulator is cracked or chipped.
6. Check the spark plug gap (4) using a wire-type feeler gauge. If adjustment is necessary, bend the side electrode (5) carefully.

   The gap should be:

   0.8 – 0.9 mm (0.03 – 0.04 in)




(4) Spark plug gap
(5) Side electrode
(6) Center electrode

7. Make sure the plug washer is in good condition.
8. With the plug washer attached, thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
9. Tighten a new spark plug 1/2 turn with a spark plug wrench to compress the washer. If you are reusing a plug, it should only take 1/8 – 1/4 turn after the plug seats.

**NOTICE**

The spark plug must be securely tightened. An improperly tightened plug can become very hot and possibly damage the engine.

10. Reinstall the spark plug cap.

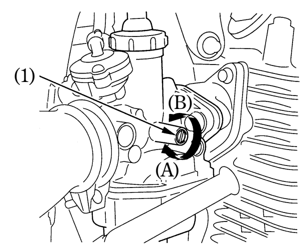
## IDLE SPEED

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Idle Speed:

The engine must be at normal operating temperature for accurate idle speed adjustment. Ten minutes of stop-and-go riding is sufficient.

Do not attempt to compensate for faults in other systems by adjusting idle speed. See your Honda dealer for regularly scheduled carburetor adjustments.




(1) Throttle stop screw

(A) Increase
(B) Decrease

1. Warm up the engine and hold the motorcycle upright.
2. Connect a tachometer to the engine.
3. Adjust idle speed with the throttle stop screw (1).

   Idle speed (In neutral):

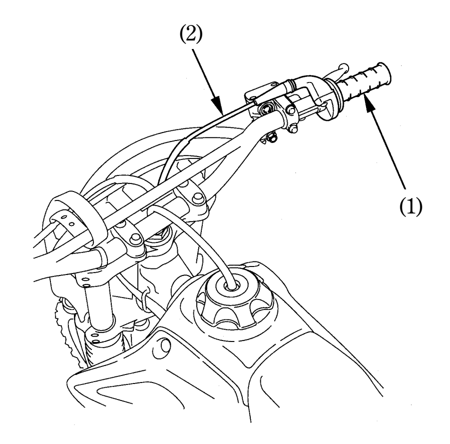
   1,400 ± 100 $min^{-1}$ (rpm)

## THROTTLE OPERATION

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Cable Inspection:

1. Check for smooth rotation of the throttle grip from the fully open to the fully closed position at both full steering positions.
2. Inspect the condition of the throttle cables from the throttle grip down to the carburetor. If the cables are kinked, chafed or improperly routed, they should be replaced and/or rerouted.
3. Check the cables for tension or stress at all steering position. Lubricate the throttle cables with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.




(1) Throttle
(2) Throttle cables

Free Play Adjustment:

Measure the throttle grip free play at the throttle grip flange.

The standard free play should be approximately:

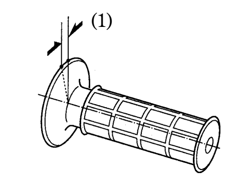
2 – 6 mm (0.1 – 0.2 in)

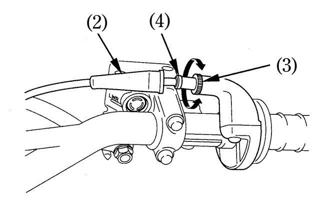
To adjust, pull the rubber dust cover (2) back. Loosen the lock nut (3) and turn the adjuster (4).

Tighten the lock nut and return the dust cover to its normal position.

After adjustment, check for smooth rotation of the throttle grip from fully closed to fully open in all steering positions.

If proper throttle free play cannot achieved, contact your Honda dealer.



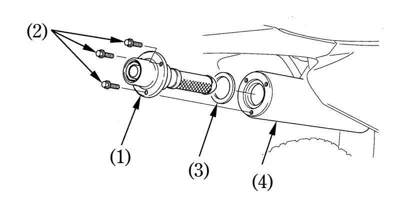

(1) Free play
(2) Dust cover
(3) Lock nut
(4) Adjuster

## SPARK ARRESTER

Refer to the Safety Precautions on page 44.

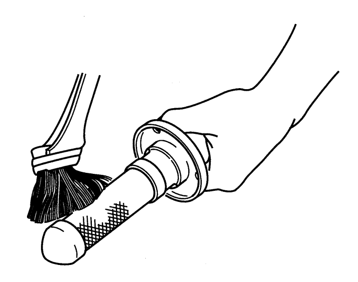
The exhaust system spark arrester must be purged of accumulated carbon periodically (see Maintenance Schedule for servicing period, page 65).

The exhaust system becomes very hot during operation and remains hot for a period of time after stopping the engine. Allow the exhaust system to cool before performing this operation.




(1) Spark arrester
(2) Bolts
(3) Gasket
(4) Muffler

1. Remove the three bolts (2), the spark arrester (1), and the gasket (3) from the muffler (4).
2. Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrester screen. Be careful to avoid damaging the spark arrester screen. The spark arrester must be free of breaks and holes. Replace, if necessary. Check the gasket. Replace, if necessary.
3. Install the spark arrester and the gasket in the muffler and tighten the three bolts securely.



## DRIVE CHAIN

Refer to the Safety Precautions on page 44.

The service life of the drive chain is dependent upon proper lubrication and adjustment. Poor maintenance can cause premature wear or damage to the drive chain and sprockets.

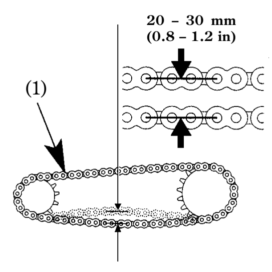
The drive chain should be checked and lubricated as part of the Pre-ride Inspection (page 32). Under severe usage, or when the motorcycle is ridden in unusually dusty or muddy areas, more frequent maintenance will be necessary.

Inspection:

1. Turn the engine off, raise the rear wheel off the ground by placing a support under the engine, and shift the transmission into neutral.
2. Check slack in the lower drive chain run midway between the sprockets.
   Drive chain slack should be adjusted to allow the following vertical movement by hand:
   20 – 30 mm (0.8 – 1.2 in)
3. Roll the motorcycle forward. Stop. Check the drive chain slack. Repeat this procedure several times. Drive chain slack should remain constant. If the chain is slack only in certain sections, some links are kinked and binding. Binding and kinking can frequently be eliminated by lubrication.

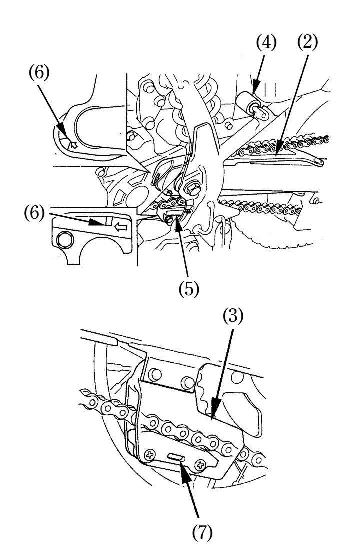
**NOTICE**

Excessive chain slack may allow the drive chain to damage the engine cases.




(1) Drive chain

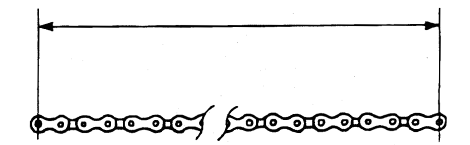
4. Check the chain slider (2), chain guide slider (3), chain roller (4) and lower slider (5) for wear.
   If the chain slider and lower slider are worn to the bottom of the cutouts (6), have your Honda dealer replace the slider. Replace the chain guide slider if the chain is visible through the wear inspection window (7).
   Replace the chain roller if it is smaller than:
      18 mm (0.7 in)




(2) Chain slider
(3) Chain guide slider
(4) Chain roller
(5) Lower slider
(6) Cutouts
(7) Inspection window

5. Measure a section of the drive chain to determine whether the chain is worn beyond its service limit. Measure the distance between a span of pins from pin center to pin center. If the distance exceeds the service limit, the chain is worn out and should be replaced.

   New chain: 635 mm (25.0 in)
   Service limit: 637 mm (25.1 in)



Span of pins measured: 41

This motorcycle has a staked master link drive chain which requires a special tool for cutting and staking. Do not use an ordinary master link with this chain. See your Honda dealer.

6. Inspect the sprocket teeth for possible wear or damage. Replace if necessary.

Damage sprocket Teeth
**Replace**

Worn sprocket Teeth
**Replace**

Normal sprocket Teeth
**GOOD**

Standard sprocket sizes:

| Drive sprocket (engine) | Driven sprocket (rear wheel) |
|---|---|
| 13 teeth | 50 teeth |

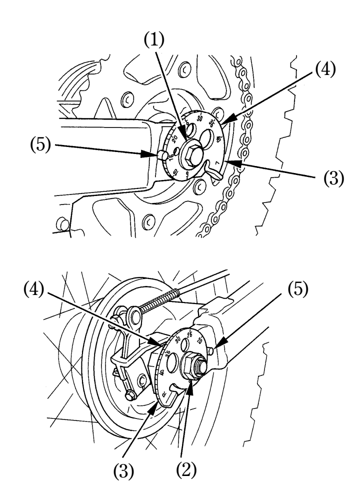
If the drive chain or sprockets are excessively worn or damaged, they should be replaced. Never use a new chain with worn sprockets; rapid chain wear will result.

Adjustment:

If the drive chain requires adjustment, the procedure is as follows:

1. Place a support block under the engine to raise the rear wheel off the ground.
2. Loosen the rear axle nut (2) while holding the axle.
3. Turn both the right and left adjusters (3) equally to increase or decrease chain slack.
4. After adjusting, be sure the same adjuster index marks (4) align with the stopper pins (5) on both sides of the swingarm.

If the drive chain slack is excessive when the rear axle is moved to the furthest limit of adjustment, the drive chain is worn and must be replaced.




(1) Axle
(2) Axle nut
(3) Chain adjuster
(4) Index mark
(5) Stopper pin

5. Tighten the rear axle nut to:

   108 N·m (11.0 kgf·m, 80 lbf·ft)

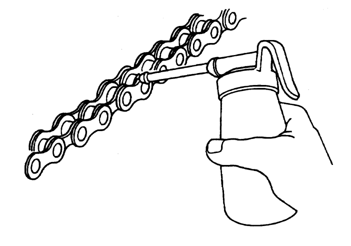
If a torque wrench is not used for this installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.

6. Recheck drive chain slack.
7. Rear brake pedal free play is affected when repositioning the rear wheel to adjust drive chain slack. Check rear brake pedal free play and adjust as necessary (page 14).

<u>Lubrication and Cleaning:</u>

Lubricate every 500 km (300 miles) or sooner if chain appears dry.

The O-rings in this chain can be damaged by steam cleaning, high pressure washers, and certain solvents. Clean the side surfaces of the chain with a dry cloth. Do not brush the rubber O-rings. Brushing will damage them. Wipe dry and lubricate only with SAE 80 or 90 gear oil. Commercial chain lubricants may contain solvents which could damage the rubber O-rings.



Removal, Cleaning and Replacement:

Your motorcycle has an endless (reveted master link) type chain. It should only be removed or replaced by your Honda dealer.

When the drive chain becomes dirty, it should be removed and cleaned prior to lubrication.

1. Clean the side surfaces of the chain with a dry cloth. Do not brush the rubber O-rings. Brushing will damage them. Use of a solvent may also damage the O-rings.
2. Inspect the drive chain for possible wear or damage. Replace any chain that has damaged rollers, loose fitting links, or otherwise appears unserviceable.

   Replacement chain:

   D.I.D. 520V6 (KAI) or RK 520SMOZ2

Never use petrol or low flash point solvents for cleaning the drive chain. A fire or explosion could result.

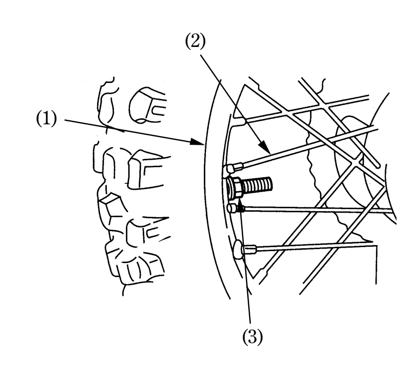
3. Inspect the sprocket teeth for possible wear or damage. Replace if necessary.
4. Lubricate the drive chain (page 70).

## WHEEL RIMS AND SPOKES

Refer to the Safety Precautions on page 44.

1. Inspect the wheel rims (1) and spokes (2) for damage.
2. Tighten any loose spokes and rim locks (3).
3. Check wheel rim runout. If runout is noticeable, see your Honda dealer for inspection.

Maintenance of spoke tension and wheel trueness are critical to safe motorcycle operation. During the first 150 km (100 miles), spokes will loosen more rapidly due to initial seating of parts. Excessively loose spokes may result in high speed instability and possible loss of control.




(1) Wheel rim
(2) Spoke
(3) Rim lock

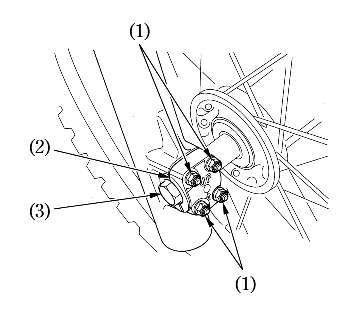
## WHEEL REMOVAL

Refer to the Safety Precautions on page 44.

### Front Wheel Removal

1. Raise the front wheel off the ground by placing a support block under the engine.
2. Loosen the axle holder nuts (1) and remove the font axle holder.
3. Unscrew the axle (3). Remove the wheel.

Do not depress the brake lever when the wheel is off the motorcycle. The caliper pistons will be forced out of the cylinders with subsequent loss of brake fluid. If this occurs, servicing of the brake system will be necessary. See your Honda dealer for this service.




(1) Axle holder nuts
(2) Axle holder
(3) Front axle

Installation:

1. Reverse the removal procedure. Insert the axle through the wheel hub and left fork leg.
2. Tighten the axle.

   Axle torque:

   74 N·m (7.5 kgf.m, 54 lbf·ft)
3. First tighten the upper holder nuts until lightly seated, then tighten the lower axle nuts until lightly seated.
4. Operate the front brake and pump the fork several times.
5. First tighten the upper holder nuts to the specified torque, then tighten the lower axle nuts to the same torque:

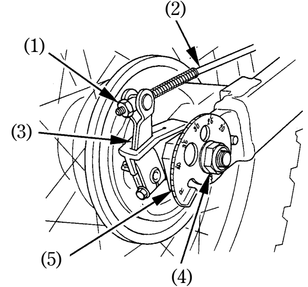
   12 N·m (1.2 kgf.m, 9 lbf·ft)
6. After installing the wheel, apply the brake several times and then check if the wheel rotates freely. Recheck the wheel if the brake drags or if the wheel does not rotate freely.

   Check front brake adjustment (page 12).

If the torque wrench was not used for installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.

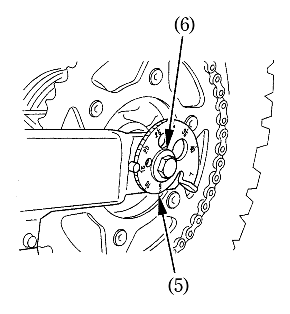
**Rear Wheel Removal**

1. Raise the rear wheel off the ground by placing a support block under the engine.
2. Unscrew the rear brake adjuster (1).
3. Press and release the rear brake pedal and disconnect the brake rod (2) from the brake arm (3).
4. Loosen the rear axle nut (4) while holding the axle.




(1) Adjuster
(2) Brake rod
(3) Brake arm
(4) Axle nut
(5) Chain adjusters

5. Turn both adjusters (5) so the rear wheel can be moved all the way forward for maximum drive chain slack.
6. Move the rear wheel forward. Derail the drive chain from the driven sprocket.
7. Remove the axle nut, chain adjusters, washer, side collar, axle (6) and rear wheel from the swingarm.

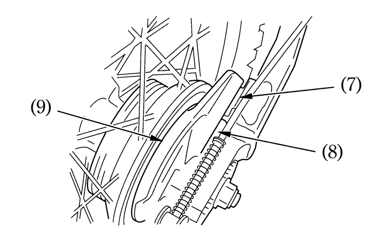



(5) Chain adjusters
(6) Axle

Installation:

1. Reverse the removal procedure. Make sure that the lug (7) on the swingarm is located in the slot (8) in the brake panel.
2. Adjust the drive chain (pages 69 – 70).
3. Tighten the axle nut to:
   108 N·m (11.0 kgf.m, 80 lbf·ft)
4. Adjust the brake (page 14).
5. Apply the brake several times and check for free wheel rotation after the brake pedal is released.

If a torque wrench was not used for installation, see your Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.




(7) Lug
(8) Slot
(9) Brake panel

## BRAKE PAD WEAR

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Brake pad wear depends upon the severity of usage, the type of riding, and road conditions. (Generally, the pads will wear faster on wet and dirty roads.)

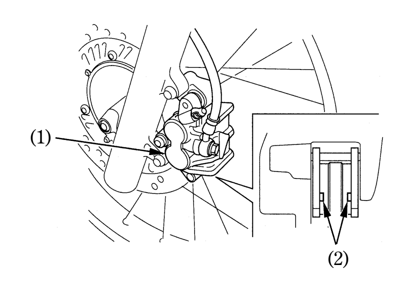
Inspect the pads at each regular maintenance interval (page 47).

### Front Brake

Check the cutout (2) in each pad.

If either pad is worn to the cutout, replace both pads as a set. See your Honda dealer for this service.

<FRONT BRAKE>




(1) Brake caliper
(2) Cutouts

## BRAKE SHOE WEAR

Refer to the Safety Precautions on page 44.

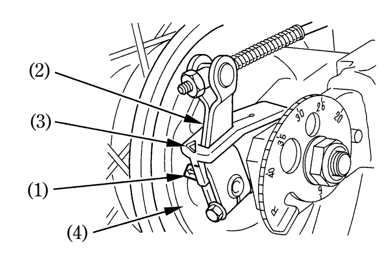
The rear brake is equipped with a brake wear indicator.

When the brake is applied, an arrow (1) attached to the brake arm (2) moves toward a reference mark (3) on the brake panel (4). If the arrow aligns with the reference mark on full application of the brake, the brake shoes must be replaced.

See your Honda dealer for this service.

When the brake service is necessary, see your Honda dealer. Use only genuine Honda parts or its equivalent.

<REAR BRAKE>

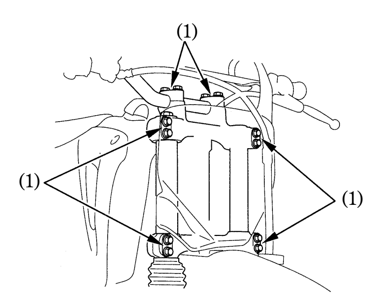



(1) Arrow
(2) Brake arm
(3) Reference mark
(4) Brake panel

## FRONT SUSPENSION

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Check the fork operation by locking the front brake and pumping the forks up and down several times. The suspension should function smoothly, with no oil leakage from the fork legs. Damaged, binding, or leaking fork should be repaired before the motorcycle is operated. Check security of all fork and handlebar mounting bolts (1).




(1) Mounting bolts

Operating the motorcycle with loose, worn, or damaged steering or front suspension components may adversely affect vehicle handling and stability.

If any suspension components appear worn or damaged, consult your Honda dealer for further inspection. The suspension components are directly related to safety and your Honda dealer is qualified to determine whether or not replacement parts or repairs are needed.

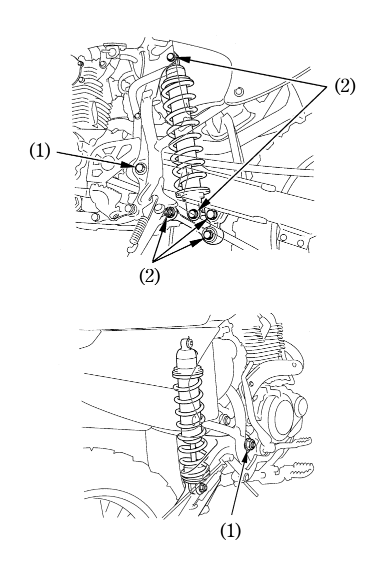
# REAR SUSPENSION

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Check the rear suspension periodically by careful visual examination. Note the following items:

1. Swingarm bearings (1) should be checked by pushing hard against the side of the rear wheel while the motorcycle is on a support block. Free play indicates worn bearings.
2. Check all suspension component attachment points for security of their fasteners (2).
3. Check for oil leaks in the shock absorber units.

If any suspension components appear worn or damaged, consult your Honda dealer for further inspection. The suspension components are directly related to safety and your Honda dealer is qualified to determine whether or not replacement parts or repairs are needed.



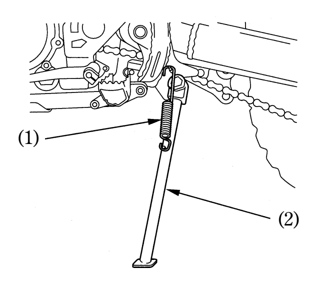

(1) Swingarm bearings (2) Fasteners

## SIDE STAND

Refer to the Safety Precautions on page 44.

Check the side stand spring for damage and loss of tension, and the side stand assembly for freedom of movement.

If the side stand is squeaky or stiff, clean the pivot area and lubricate the pivot bolt with clean engine oil.




(1) Side stand spring (2) Side stand

# CLEANING

Clean your motorcycle regularly to protect the surface finishes and inspect for damage, wear and oil leakage.

Avoid cleaning products that are not specifically designed for motorcycle or automobile surfaces.
They may contain harsh detergents or chemical solvents that could damage the metal, paint, and plastic on your motorcycle.

If your motorcycle is still warm f rom recent operation, give the engine and exhaust system time to cool off.

We recommend avoiding the use of high pressure water spray (typical in coin-operated car washes).

**NOTICE**

High pressure water (or air) can damage certain parts of the motorcycle.

High pressure washer spray can damage certain parts of your motorcycle. If you use a high pressure washer, avoid spraying the following areas:

Wheel Hubs
Muffler Outlet
Under Seat
Engine Stop Button
Under Fuel Tank
Drive Chain
Carburetor
Ignition Switch
Brake Master Cylinders

## Washing the motorcycle

1. Rinse the motorcycle thoroughly with cool water to remove loose dirt.
2. Clean the motorcycle with a sponge or soft cloth using cool water.

   Avoid directing water to muffler outlets.
3. Clean the plastic parts using a cloth or sponge dampened with a solution of mild detergent and water. Rub the soiled area gently rinsing it frequently with fresh water.

   Take care to keep brake fluid or chemical solvents off the motorcycle.

   They will damage the plastic and painted surfaces.
4. After cleaning, rinse the motorcycle thoroughly with plenty of clean water.

   Strong detergent residue can corrode alloy parts.
5. Dry the motorcycle, start the engine, and let it run for several minutes.
6. Test the brakes before riding the motorcycle. Several applications may be necessary to restore normal braking performance.
7. Lubricate the drive chain immediately after washing and drying the motorcycle.

Braking efficiency may be temporarily impaired immediately after washing the motorcycle.

Anticipate longer stopping distance to avoid a possible accident.

## Finishing Touches

After washing your motorcycle, consider using a commercially-available spray cleaner/ polish or quality liquid or paste wax to finish the job. Use only a non-abrasive polish or wax made specifically for motorcycles or automobiles. Apply the polish or wax according to the instructions on the container.

If a surface on your motorcycle is chipped or scratched, your Honda dealer has touch-up paint to match your motorcycle's colour. Be sure to use your motorcycle's colour code (page 52) when you buy touch-up paint.

## STORAGE GUIDE

Extended storage, such as for winter, requires that you take certain steps to reduce the effects of deterioration from non-use of the motorcycle. In addition, necessary repairs should be made BEFORE storing the motorcycle; otherwise, these repairs may be forgotten by the time the motorcycle is removed from storage.

### STORAGE

1. Change the engine oil and clean the filter screen.
2. Drain the fuel tank and carburetor into an approved petrol container.

   Reinstall the fuel fill cap on the tank.

If storage will last more than one month, carburetor draining is very important, to assure proper performance after storage.

**⚠WARNING**

Petrol is highly flammable and explosive. You can be burned or seriously injured when handling fuel.

- Stop the engine and keep heat, sparks, and flame away.
- Refuel only outdoors.
- Wipe up spills immediately.

3. To prevent rusting in the cylinder, perform the following:
   - Remove the spark plug cap from the spark plug. Using tape or string, secure the cap to any convenient plastic body part so that it is positioned away from the spark plug.
   - Remove the spark plug from the engine and store it in a safe place. Do not connect the spark plug to the spark plug cap.
   - Pour a tablespoon (15 – 20 $cm^3$) of clean engine oil into the cylinder and cover the spark plug hole with a piece of cloth.
   - Crank the engine several times to distribute the oil.
   - Reinstall the spark plug and spark plug cap.
4. Wash and dry the motorcycle. Wax all painted surfaces. Coat chrome with rustinhibiting oil.
5. Lubricate the drive chain (page 70).
6. Inflate the tyres to their recommended pressures. Place the motorcycle on blocks to raise both tyres off the ground.
7. Cover the motorcycle (don't use plastic or other coated materials) and store in an unheated area, free of dampness with a minimum of daily temperature variation.

   Do not store the motorcycle in direct sunlight.

## REMOVAL FROM STORAGE

1. Uncover and clean the motorcycle.
2. Change the engine oil if more than 4 months have passed since the start of storage.
3. Fill the fuel tank with fresh petrol.
4. Perform all Pre-ride Inspection checks (page 32).
5. Test ride the motorcycle at low speeds in a safe riding area away from traffic.

# SPECIFICATIONS

## DIMENSIONS

| | |
|---|---|
| Overall length | 1,936 mm (76.2 in) |
| Overall width | 799 mm (31.5 in) |
| Overall height | 1,120 mm (44.1 in) |
| Wheelbase | 1,323 mm (52.1 in) |

## WEIGHT

| | |
|---|---|
| Dry weight | 97.2 kg (214.3 lb) |

## CAPACITIES

| | | |
|---|---|---|
| Engine oil | After draining | 1.0 ℓ (1.1 US qt, 0.9 Imp qt) |
| | After disassembly | 1.2 ℓ (1.3 US qt, 1.1 Imp qt) |
| Fuel tank | | 8.2 ℓ (2.17 US gal, 1.80 Imp gal) |
| Fuel reserve | | 1.5 ℓ (0.40 US gal, 0.33 Imp gal) |
| Passenger capacity | | Operator only; no passenger |
| Maximum weight capacity | | 100 kg (220 lbs) |

## ENGINE

| | |
|---|---|
| Bore and stroke | 63.5 x 49.5 mm (2.50 x 1.95 in) |
| Compression ratio | 9.0:1 |
| Displacement | 157 cc (9,6 cu.in) |
| Spark plug | |
| Standard | DPR8EA – 9 (NGK) or |
| | X24EPR – U9 (DENSO) |
| For cold climate | DPR7EA – 9 (NGK) or |
| (Below 5°C, 41°F) | X22EPR – U9 (DENSO) |
| Idle speed | 1,400 ± 100 $min^{-1}$ (rpm) |
| Valve clearance (Cold) | Intake 0.10 mm (0.004 in) |
| | Exhaust 0.10 mm (0.004 in) |

## CHASSIS AND SUSPENSION

| | |
|---|---|
| Caster | 25°45' |
| Trail | 85 mm (3.3 in) |
| Tyre size, front | 70/100 – 19 42M or<br>70/100 – 19 M/C 42M |
| Tyre size, rear | 90/100 – 16 51M or<br>90/100 – 16 M/C 51M |

## POWER TRANSMISSION

| | | |
|---|---|---|
| Primary reduction | | 3.333 |
| Gear ratio, | 1st | 2.769 |
| | 2nd | 1.882 |
| | 3rd | 1.400 |
| | 4th | 1.095 |
| | 5th | 0.923 |
| Final reduction | | 3.692 |




D2203-MAN-0312 Printed in Brazil A1400-0209